



Available online at <http://jgu.garmian.edu.krd>

Journal of University of Garmian

<https://doi.org/10.24271/garmian.22090106>



شامی کرماشانی له دیدی نووسهران و لیکۆله رانه وه

فه ره هاد قادر که ریم عومه ر عه بدولکه ریم قادر

به شی زمانی کوردی // کۆلیژی پهروه رده // زانکۆی گهرمیان

پوخته

ئه م توێژینه وهیه، که سه باره ت به (شامی کرماشانی له دیدی نووسهران و لیکۆله رانه وه)یه، تییدا هه ولدراوه ژبانی شاعیر و بارودۆخی گوزهرانی و پۆل و پینگه ی له نێو نه ده بیانی کوردیدا بخریته پروو. له لایه کی تریشه وه زۆربه ی نه و دید و بۆچوونانه ی، که باس له شامی و پینگه و بایه خی شیعره کانی ده که ن ئاماژه ی پیدراوه. دیاره شاعیرێکی گه وره ی وه کو شامی، که مترین ئاوپی لیدراوه ته وه و نه مه ش وایکردوو، زۆربه ی خه لکی ئه م شاعیره به باشی نه ناسن بۆیه لێره دا به باشمان زانی گه وره یی و گرنگی ئه م شاعیره و شیعره کانی بخرینه به ر باس.

Article Info

Received: January, 2022

Accepted : February, 2022

Published : April , 2022

Keywords

شامی کرماشانی، ژبان، دیدوبۆچوونه کان، شاعیر.

Corresponding Author

omerteno85@gmail.com

farhadq97@yahoo.com

پیشەکی

بەشی یەكەم:

دیاره سەختترین کاری زانستی، گەپان و پشکنینه بۆ ئەو شاعیرانە، کە گوم ناون، (شامی کرماشانی)ش، یەکیکە لەو شاعیرە گەورانە کورد، کە کەمترین ئاوری لێدراوەتەو و کاری لەسەرکراوە، دیاره ئەمەش بۆ ئەو سیاسەتە ئێران دەگەرتتەو بەرانبەر بە کور هەیبوو و هەیهتی و هەمیشە کورد و کەسایەتیەکانیان پەراوێز خستوو. شامی لە کرماشان ژیاو و مردوو و بەهۆی بارودۆخی سیاسی کوردیشەو کەمترین جار ناوی هاتوو، بەلام لەگەڵ هەموو ئەمانەدا بە یەکیک لە شاعیرە پایەبەرزەکانی کورد ئەژمار دەکەیت و ناوی لەگەڵ (پروودەکی) و (ئەبوعەلای مەعەری)دا دەهێنێت، ئەوێ جیگە یایەخە ئەوێ، کە شامی بە شیوەزاری کوردی کرماشانی شیعەرەکانی نووسێو و زۆرجاریش شیعەرەکانی هاوتا دەکەیت لەگەڵ (سەعدی شیرازی) و (شەهزاد)، کە دوو شاعیر پایە بەرزێ ئێران. لەخەمانەو بۆ ئەم شاعیر و پۆل و پێگە لە نێو ئەدەبیاتی کوردیدا بە باشمان زانی ئەم توێژنەوێ لەسەر ئەنجام بدەین، هەولێشدراوێ زۆرترین سەرچاوە پێویست، کە لەسەر شامی دوووان کۆ بکەیتەو و بکەیت بەلگە بۆ توێژنەوێ.

توێژنەوێکە لە دوو بەشی سەرەکی و ئەنجام و سەرچاوەکان پێک دێت، کە بەشی یەكەمی تاییبەت کرا بە ژایان و گۆزەرانێ شاعیر لە منداڵیەو تاکو کاتی مردن. بەشی دووئەمی تاییبەت کراوە بە دیدی ئەو نووسەر و لێکۆڵەرانی، کە بە درێژایی میژووی شاعیر لەسەریان نووسێو و بڵاوبووئەو. هەولێراو ئەو پابوچوونانە لەسەر شیعەرەکانی شامی و کەسێ شاعیر کۆ بکەیتەو و ناماژەیان پێ بدرێت، بۆ ئەوێ گرنگی و پایە ئەم شاعیرە بۆ خوێنەرانی ئەدەبی کوردی ڕوون بێتەو.

بەشی یەكەم

ژبانی شامی کرماشانی

بۆ زیاتر ئاشنا بوون بە ژبانی ئەم شاعیرە و لەبەرگەورەیی و پێگە و خزمەت و کاریگەری بە پێویستمان زانی لەسەر ژبانی شامی کرماشانی بدوین: یەکیکە لە شاعیرەکانی کورد، کە لە ڕیزی پیشەوێ شاعیراندا یە و توانیویەتی لە ڕێگە شیعەرەکانیەو ئازار و ناخۆشی چەرمەسەریەکانی خەڵکانی وڵاتەکە بە گوێ ئێمەدا بچڕێت و هەست بە کۆژانەکان بکات، شامی کرماشانی. کە لە ئەدەبیاتی کوردی ناوچە کرماشان و شیوەزاری کەلێریدا، چ پەنجە دیاره و شیعەرەکانیشی پەنجەمۆری تاییبەت بەخۆی هەیه و تاکو ئێستاش کەمترین زانیاری لەسەری نووسراو و بڵاو کراوەتەو. "شاهموراد موشتاق وەتەندوست، کە بە (شامی) ناوبانگی دەرکردوو، لە (٢٦) ١٢٩٦ی هەتاوی، بەرانبەر بە (١٧/٣/١٩١٨ز) لە گەڕەکی (چەنانی) شاری کرماشان، هاوتووئە دنیاو. دایکی ناوی (فانۆس)ه. پاشا ماوەیهک لە هاتنە دنیاوی شامی، واتە سالی (١٩٢٢ز) کۆچی دوایی دەکات و پاشان باوکیشی، کە ناوی(خوداموراد)ه، پاشا چواردەسالی و لە سالی (١٩٣٢ز)، ئەویش فرمانی خودایی بەجی دەهێنێت و دەمرێت. (پەرهام، ٢٠٢١، <https://www.aparat.com/v/fYKB1>).

شامی، لە تەمەنی سێ تا چوار سالی و بەهۆی ناخۆشی (ناوڵە)هوه، کە ئەوکات نەخۆشیەکی گشتگیر بوو، هەردوو چاوی لەدەست ئەدات و

لەتەمەنی حەوت سالییەو بە تەواوی نابینا دەبێت و ئیدی بەو شیوەیه گەورە دەبێت. هەروەک خۆشی لە شیعەرێکیدا وتویەتی: "هنوز نەشناسوم چپ و راس دست...دست جهاندار جهان بینیم بست"(سولتانی، ١٣٧٤: ٧٣). واتە هێشتا، چەپ و راستی خۆم نەدەزانی، کە خۆی بالا دەست بینایی ئی سەندمەوه.

پاش ئەم بارودۆخە ناھەموارە و هەتیو بوون و نابینا بوونی "مامۆزنی دەبیاتە لای خۆی و پاشا ماوەیهک دەینێت بۆ مائی (حاجی ئەمانوڵلا موغەزیدی) و لەو بەولایە ئەو پیاوێ چاودێری دەکات تا گەورە دەبێ" (رۆحانی، ١٣٩٨: ٥). هەڵبەت، پاش ئەو نەھامەتی و دەرەتانە تووشی شامی دێت، ئیدی پێ کەس دەمینێتەو و "هەر لە سەرەتای سالی منداڵیەو ناچار بوو لەسەر شان و باھووی خۆی ژبانی هەڵسۆڕینێت و هەژاریش وای لێکردوو، کە نەچیتە بەر خوێندن و بە نەخۆشێدەواری بمینێتەو، بەلام سۆز و موحیبتی کەسانێک وەکو خوالیخۆشیو شمس العلماء(شمس الدین ال اقا)، نرخی ئەم پیاوێ تاقانە زانی بوو، وەکو مامۆستایەکی بەسۆز، هاوڕێ و هاوئەمی بوو." (سولتانی، ١٣٦٤: ٢٩٢).

شامی، کەسێکی بەهێز، بالابەرز و چوار شانە بوو، ئەوێش ئەنجامی ئەکارە فیزیکی و سەختانە بوو ڕۆژانە ئەنجامی ئەدان. "بەهۆی هەول و ماندوو بوون کۆششی زۆرەو، کە لەسەرەتای میژد منداڵی لاوتیەو دایوو، مەوێکی تا ڕادەیهک دارا و بە غیرەت بوو، بەجۆرێک، کە مائی تەنیشت خانووەنەکی حاج ئەمانوڵلا موغەزیدی، کە هی خۆی بوو، شامی لێی کە و ئەوێش هەر مائی باب و باپیری خۆشی بوو، نۆژەنی کردوو و چوار ژووری ئی دروست کرد، یەکیک بۆ خۆی و خێزانی ئایندە و سیانەکی تریشی بە سێ خێزان بە کرێ دا. لەو ڕۆژگارەدا خێزانەکان ژوورپکیان بە کرێ دەگرت و تێیدا دەمانەو و بەدەگمەن کەسانێک هەبوون، مائی دوو تا سێ ژووری بە کرێ بگرن، چونکە کەمەدەست بوون و نەیان دەتوانی. شامی پاش بە جێئێشتن و مائناوایی کاری، لە مائی موغەزیدی سەرقاڵی دروستکردنی خانوو بوو هەروەها سەرقاڵی کاری برنج کوتانیش بوو، پاش ماوەیهک وازی لە برنج کوتان هێنا و لەگەڵ خانمێکی بەرێز بەناوی (فاتیمە) هاوسەرگیری دەکات و ئیدی بەھاوکاری فاتیمە خان سەرقاڵی کرپ و قوڕۆشتن و هێنان شتومەک لە قەسری شیرنەو بۆ کرماشان دەبێ. پاش ماوەیهک، کە خێزانی منداڵی نابێ، بەھاوکاری و پێتوایی خێزانەکە لەگەڵ (سەنگین تەلا قەلەندەری) هاوسەرگیری دەکات و سێ منداڵی بەناوکانی (عەلی ئەکبەر، نەسرین، موزەفەر) لێی دەبێت. نەسرین پاشا هاوسەرگیری و لەتەمەنی ٢١ سالییدا بەهۆی جەلتە دڵەو کۆچی دوایی دەکات. ئێستاش خێزانەکە زیندوو و کۆرەکانیشی سەرقاڵی نیشتی نازان لە کرماشان و شارەکانی تر." (پەرهام، ١٣٩٩: ١٠).

هۆکاری ژینانی دووبارە شامی، بۆ ئەو ئەگەرێتەو، کە لە خێزانی یەكەمی منداڵی نەبوو. لە راستیدا منداڵ بۆ کەسانی نابینا وەکو چاوەهیا و نەبەنە داردەستی باوک و دایکیان، شامیش بەھەمان شیوە، کە نابینا بوو، منداڵیشی نەبوو، بۆیە بە ڕێککەوتن لەگەڵ ژنی یەكەمی ڕۆیشت و ژنی دووئەمی هێنا. لە سالی ١٩٧٥، ئەوکات شامی تەمەنی نزیکە ٥٨ سالی دەبوو، ڕۆیشت بۆ مەشەد و فاتیمە خاتوونیش نەڕۆیشت، بۆ ئەوێ نازاد بن ئەوان، بەلام لە شامی جیاووێو، دواي هاتنەوێان جەنابی شامی و

خەلکیش ئاشنای شیعەرەکانی بیوون. بۆیە لێزەووە ئیدی وردە وردە خەلکی بەتەواوی و نووسەرانی بە شامی و شیعەرەکانی ئاشنا بیوون و هەوێ کۆکردنەوێ شیعەرەکانی و نووسینانی لەسەر ئەم شاعیرە دا. یەکەم نووسەر، (سەیدمحەمەد سەعید غیری) لە (پۆزنامە) (کوردستان)، بابەتێکی لەسەر شامی لەگەڵ شیعری کرانشینی، لە ژێر ناوی (شاعر زەبەدەس نابینا و نەخویندەوار کرماشانی) بۆ کوردووەتەو و لەو دەستە گۆرەیی شامیدا دەنووسیت "یەکی لە عەجایب دەوران کە داخە تا ویمرو لەچاو مەردەم بە زەوق و شیعردۆس کوردزوان دور کەفتی، شاعیریکە شیرین زوان و خوش زەوق، وەناو شامراوە خەیاڵی متخلص وە (شامی) کور خوامرای کرماشانی، ئی شەخسە ئیسە چل سائیه...ولی ئیمرو وەچاو باطن فرە بینا و روشن بە یەکی لە عەجایب دەورانه کە ئەسواو ئیفتخار کرماشان و هەرچی کوردەسە. یەسە ئیمروژ تەمام مەردم کرماشان کە هەلبەستەیل ئی پپای خوش زەوقە دینە دەس و دەس گەردننە. " (غیرت، ۱۹۶۲: ۵).

کەواتە شامی کەسێکی مەزن و بەتوانا بوو لە بواری شیعردا، کە خەلکی بە سەلیقە و شیعردۆستی کورد زمان لێی بێ ناگان، شاعیرێکی شیرین زمان و سەلیقە جوانە و بە چاوی دڵ دەبینی و یەکێکە لە بلیمەتەکانی زەمانە، کە بووئە هۆی شانازی کرماشان و هەرچی کوردە. بۆیە شیعەرەکانی دەم دەم باسی لێو دەکەن.

هەرودەها لەبارە ناوەرۆک و وردەکاری شیعری وشارەزایی لە شیعردا دەنووسیت "هەلبەستەیل شامی لە باوەت مەچمون و تارێف و ریزەکاری چەنەو کە ئوێ: یەچاو نەباشتی ئی نەققاشی یەیل شیرینە چو کردیە؟ یەسە ئیمە نمونەیک لەهەلبەستەیل ناغای شامی کرماشانی لەیرە تێیم، تا بخوینەکان ئی رۆژنامە بزانی، لە گوشە و کنار چ ژەوقەیل رۆشن و چاوەیل بینای ئەدەبی هەسن. شامی خۆی ئوشت: برا شیعەر من ئەگەر چەفت و چیلیش بو، قسە یە حساوی یە و هیچ درووەتی نیە، " (غیرت، ۱۹۶۲: ۵).

دیارە شیعەرەکانی شامی لەبارە بابەت و وەسف و وردەکارییەو زۆر جوان وەکو ئەو وانییە، کە ئەم کەسە نابینا بوو ئەم وێنە جوان و شیرینانە ی کێشاو؟ کەشامی خۆی وتوێتی شیعەرەکانی من قسە ی راستی و درۆیان تێدا نییە. بە واتایەکی تر، شیعەرەکانی زادە و هەلقوڵاوی کۆمەلگەکەیتە نەک شیعری دوور لە واقع.

لەسەر ناوەرۆکی شیعری کرانشینیش، کە بۆلای کوردووەتەو دەنووسیت "یەسە پارچەیک کە نیشانە ی دەردەداری و جەرگ سوزیای مەردم ژێردەس وژارە، وەدیاردەت کە بی ماڵی و بی نیشتمانی یەکی لە دەردەیل کاری ئیجتەماعی یە." (هەمان سەرچاوە).

بە واتا، شیعری کرانشینی، کەتێدا نیشانە ی دەردەداری و جەرگ سووتانی خەلکی ژێردەستە و هەزار پێشان دەدات و باسی نازاریکی سەختی کۆمەلایەتی دەکات. بۆیە دەردەکەوێ، شامی شاعیرێکی کۆمەلایەتی بوو، نازارەکانی لە شیعەرەکانیدا وێنا کێشاو و هەمیشە لە بەرە ی چینی هەزاراندا وەستاو. بۆیە ئەو خۆشەوێستیە ی خەلکی بەدەس هێناو.

پاشتر شیعری (پۆن نەواتی) لە هەمان رۆژنامەدا بۆ دەکاتەو و لەسەر ی دەنووسیت "ئەگەر لە وێرانی بوت پارکە بری لە هەلبەستەیل شامی شاعر شیرین قسە ی کرماشانی لە باوەت (کرانشینی) نوایم. ئیسە بەزم تر ئەرای (رون نەواتی) ووتیە... ئی هەلبەستە فرە چەورو شیرینە. وەر جارتەر شامی

خێزانی دووهمی، پاش سائیک فاتیما خانە خێزانی کۆچی دوا ی کرد. هەرچەند من لەگەڵ سەنگین خاتوون خێزانی دووهمی شامی چاپیکەوتتم ئەنجامداو و بەرێزبان وتوین، کەوا فاتیما خاتوون وەکو دایک و مامۆستا و باکیش بوو بۆمان و مندالەکانی تەر و وشک دەکرد، زۆری لێو فیڕ بووین، ژیا نیشمان زۆر ئارام و خوش بوو. " (پەرهام، <https://www.aparat.com/v/fYKB1>، 2021).

بەمجۆرە ژبانی خێزانی شامی کرماشانی دەستیکردووە و تا کو پۆژی مردنی، کە لە (۲ ژوێ ۱۳۶۲) ی هەتاوی، بەرانبەر بە (۱۹۸۳/۱۱/۲۲) و لە مائەکە ی خۆیدا، واتە لە تەمەتی ۶۶ سائیدا و بەهۆشی نەخۆشیەکی درێژخایەنەو کۆچی دوا ی دەکات. " (پەرهام، <https://www.aparat.com/v/fYKB1>، 2021).

بەشی دووهم

شامی لە دیدی نووسەر و لیکۆلەرانهو

بە مەبەستی تیشک خستە سەر توانا و شارەزایی شیعری شاعیر، بە پێویستی دەزانی. سەرەتا پوو لەو نووسەر و لیکۆلەرانه بکەین، کە لەبارە ی شاعیرەو دواو و توانست و لێهاتووی شیعرییان خستووەتە بەر باس. بەر لە هەمووش پێویستە بزانی، کە شیعەرەکانی شامی بەر لەوێ کۆ بکێتەو و لە دوو توێ دیوانیکدا بۆ بکێتەو، شوێن و پێگە ی خۆیان لە ناو دنی خەلکی و خوینەراندای کوردبوو، هەرودەها شیعەرەکانی دەم دەم لە ناو خەلکی ناوچەکەدا دەوترانەو و تا کو سائی (۱۹۶۰) بۆ یەکەمینجار شیعەرەکانی شامی لە رادیوی کرماشان بۆ لێکرایەو. لەم بارە یەو (محەمەد کەمانگەر (هوما یۆن)) دەبیژت "چەندین جار تکام لە شامی کرد، کە بێت بۆ رادیو، بەلام ئارەزووی ئی نەبوو، تا کو بەشیک لەشعیرە بەناوبانگەکە ی بەناوی (پۆن نەواتی) م لە بەرنامە ی گەنجان بۆ کردەو. خوالێخۆشبوو شامی، کە بەرنامەکە ی بیستبوو، پای گۆرا بوو، بپاری دابوو بێت بۆ رادیو و شیعەرەکانی بە دەنگی خۆی بخوینتەو." (فتی، ۱۳۹۹: ۹).

بە واتایەکی تر، شاعیر لەو رۆژگاردا هێشتا دوو دڵ بوو لە کامبۆونی بەهرە ی شیعری، (هوما یۆن) لە سەری دەروا و دەبیژت "سەرەتاکانی سائی دواتر بوو، کە ئەم کارە ئەنجام درا و خودی خوالێخۆشبوو لە رادیو ئامادە بوو، شامی سەرەتا پارچە شیعیرە بەناوبانگەکە ی کرانشینی خویندەو، کە پێشوازییەکی گەرم و پر جۆش و خرۆشی لیکرا و پاش تێپەڕینی چەند مانگیک جاریکی تر خوالێخۆشبوو مشتاق، هاتە کارگێری رادیو و ئەمجارەش پارچە شیعری (پۆن نەواتی) خویندەو، بیسەرانی ئەم بەرنامە ی رادیو دیسانەو خۆشەوێستی و حەزی خۆیان بۆی دەر بری، بەشیوێهەکی بەردەوام ئیدی لە رادیو پەخش دەکرا." (فتی، ۱۳۹۹: ۹).

پێویستە لێرەدا ئەو راستییە بخەینە روو، کە لە بەر ئەوێ هەردوو دەقی (پۆن نەواتی، کرانشینی) لە دەقە بالاکانی شاعیرن، کەواتە، دەبێ شاعیر پێش ئەو شیعیرانە چەندین دەقی تری نووسیێ تا کو گەشتووە بەم ئاستە بەرزە ی نووسین، هەر وەک پێشوازی و تامەرزویی خەلکی بۆ بیستی شیعەرەکانی بەلگە یەکی تری زیندوویی و واقعیتی شیعەرەکانیەتی، بەلام وەکو پێشوو تر ئامازەمان بۆ کرد، شامی لە سائانی چلەکانەو دەستی بە شیعیر نووسین کرد بوو، زۆریە ی شیعەرەکانیشی بۆ خەلکی دەخویندەو، بۆیە دەکرێ پێش هەردوو دەقی (پۆن نەواتی و کرانشینی) دەقی تری هەبوو ی و

وه شیرین زوانی خوی له رۆژنامه‌ی کوردستان وهبونه‌ی موارده‌کی سال نو وه‌گه‌ردتان قسه‌که‌ت." (غیرت، ۱۹۶۳: ۲).

دیاره‌مه‌به‌ست له‌وه‌یه، که ئەم شیعری رۆن نه‌واتی، زۆر خۆش و شیرینه و جارێکی تر شامی به‌ زمانی شیرینی خۆی له‌ رۆژنامه‌ی کوردستان و به‌ بۆنه‌ی پیرۆزیایی سائی تازه‌وه‌ بڵاوی کردوه‌ته‌وه‌. ده‌کری بوتری تاكو ئەو کاته و سالانه شامی به‌و دوو شیعره‌ (کرانشینی و رۆن نه‌واتی) ناوبانگی ده‌کرد و نه‌وانه‌ش بڵاو کرانه‌وه‌ و چوونه‌ ناو خه‌لکی و ئیدی هه‌میشه‌ خه‌لکی به‌سه‌ر زمانیه‌وه‌ بووه‌.

که‌سیکی تر به‌ناوی (ماجد مه‌ردۆخ رۆحانی) له‌ سائی (۱۹۸۴) دیوانه‌که‌ی شامی به‌ناوی (چه‌پکه‌ گوێ) بڵاو کرده‌وه‌ و له‌ زاری شامی کرماشانییه‌وه‌ ده‌نووسیت "له‌وکاته‌دا شیعری (مه‌لا نه‌لماس خان) و (غوێلام ره‌زای لوپ) و (سه‌یدا سه‌لاح) زۆر باو بوو، منیش زۆرم هه‌زێ ده‌کردن و جوانم گوێ بۆ ده‌گرتن. که‌م که‌م وام لێهاتبوو له‌ زۆر شوێنان، نه‌گه‌ر له‌تی نه‌وه‌تی شیعره‌که‌م ده‌بیست، به‌ زه‌وق باقی شیعره‌که‌م پێ ده‌زانی. به‌وه‌ تێگه‌یشتیم، که‌ بۆ خۆشم ده‌توانم شیعری بێلیم." (رۆحانی، ۲۰۰۶: ۱۴).

بێگومان شامی، توانا و یادگه‌یه‌کی باشی شیعری هه‌بووه‌، بۆیه‌ توانیوه‌تی به‌ بیستی شیعری ئەوانیتر بۆخۆی شیعری بنووسیت. پاشان مامۆستا هه‌زار موکریان له‌ پێشه‌کی دیوانی (چه‌پکه‌ گوێ)ی شامی کرماشانیدا، ده‌نووسیت "کۆمه‌له‌ شیعری شامی کرماشانیم خوێنده‌وه‌، ده‌گه‌ڵ هه‌ر شیعریکیدا، بزه‌ ده‌هاته‌ سه‌ر لێوان و کزهم له‌ جه‌ره‌گه‌وه‌ ده‌هات. زه‌رده‌ خه‌نده‌م دیت، به‌سه‌ر گریان هه‌لکشراوه‌، خه‌م و مه‌ینه‌ت به‌ بێژنگی گه‌پ و گالته‌ دایژراوه‌، هه‌ناسه‌ی سارد، له‌ دڵیک گه‌رم و به‌کوێ هاتۆته‌ ده‌ر، ژه‌هراوی تالای ژبانی پێ له‌ ژانی چاره‌ ره‌شیک، که‌فی گه‌مه‌ و تیز به‌ دنیا کردنی، هاتۆته‌ سه‌ر." (رۆحانی، ۲۰۰۶: ۱۷).

بێگومان ئەو وه‌سفیه‌ی مامۆستا هه‌زار، گوزارشته‌ له‌ شیعری شاعیریکی بلیمه‌ت و شاره‌زا و به‌ ئەزموون، چونکه‌ هاو کات له‌گه‌ڵ نه‌هامه‌تییه‌کانی ژبان، شیعری به‌ شێوازی گالته‌ و گه‌پ یان ته‌نز ناسا نووسیه‌وه‌، هه‌رنه‌مه‌ش لێهاتوویی شامی ده‌رده‌خات له‌و بواره‌ی شیعردا. پاشان له‌وه‌سفی خودی شیعره‌کانی شامیدا هه‌زار ده‌نووسیت "تا خوا هه‌زکا شیعره‌کانی ته‌ر و پاراون له‌ مرخیکی زۆر په‌وان و له‌بار و جوان، خه‌به‌رده‌دن، ته‌نیا عه‌بییک، که‌ پیاو به‌ چاو هه‌ستی پێ بکا کوردبوون و کوردبوونی شاعیره‌ که‌یه، که‌ با ناشکوری خوا نه‌پ کوردی و کوردبوون له‌ بازاری دنیا پوله‌ سوتاوێکیش ناژی و که‌س ناویری لێ ناداته‌وه‌." (هه‌مان سه‌رچاوه‌: ۱۷).

به‌مجۆره‌ و ساده‌ و ساکاری و په‌وانی له‌ سیمای دیاره‌کانی شیعری شامین. له‌ رۆوی ناوه‌رۆکی شیعریه‌وه‌ مامۆستا هه‌زار ده‌نووسیت "به‌ بروای من هه‌ر ته‌نیا ئەو پارچه‌ شیعری، که‌ ده‌باره‌ی (کرانشینی) دایناوه‌ و ژبانی چینی لێ قه‌وماوی، به‌خت و ئیقبال وه‌رگه‌راوی تالاه‌ ره‌ش و ژبان تالی پێ سه‌ر و سامان و ناھومێد و که‌س نه‌ناس و سه‌ر لێ شێواو و که‌ساسی، به‌و جۆره‌ وێنه‌ کێشراوه‌، باشت‌ترین گه‌واهی هونەر و هونه‌رمه‌ندی و ده‌ست ره‌نگینی و شیعری جوانی و په‌وانی شاعیری هه‌لکه‌وته‌یه‌." (هه‌مان سه‌رچاوه‌: ۱۸).

هه‌ر بۆیه‌ ده‌بین شیعره‌کانی شامی باسی ناھه‌مواری و به‌شمه‌ینه‌تی چینی هه‌زار و لێقه‌وماوانی کۆمه‌لگه‌ی کوردده‌واری ئێران ده‌کات و شاعیر زه‌ره‌کانه‌ توانیویه‌تی ئەو به‌دبه‌ختی و چه‌رمه‌سه‌ری و نازارانه‌ی خه‌لکی به‌جوانی و له‌ جوار چێوه‌ی شیعره‌کانیدا وێنه‌ بکێشیت. وێنه‌ی کۆمه‌لگه‌ی کوردی ئەو

رۆژگاره‌ له‌ ناوێنه‌ی شیعره‌کانی شامی، سه‌رنجی (دکتۆر محه‌مه‌د عه‌لی سوێلتانی)شی پاکێشاوه‌ و له‌ کتێبی (حه‌دیقه‌ی سوێلتانی)دا ده‌نووسیت "ژبانی کۆمه‌لانی خه‌لکی ره‌نج دیدی، به‌ هاوکاری وێژدان و بێدار و زه‌بی سافی خۆی بخاته‌ به‌ر پشکنین و وه‌کو وێنه‌کێشیک به‌ ئەزموون، تابلۆ نه‌مره‌ جه‌ماوه‌ر په‌سه‌نده‌کانی به‌ زمانی شیعری، که‌ وێنه‌ی نه‌هامه‌تییه‌کانی چینی پێ به‌شی کۆمه‌لگه‌ی ئێمه‌یه‌ به‌یان بکات." (سوێلتانی، ۱۳۶۴: ۲۹۲).

هه‌روه‌ها له‌باره‌ی توانای شیعری شاعیره‌وه‌ ده‌نووسیت "نه‌گه‌ر به‌مانه‌وێ بۆ به‌لگه‌ی زمانناسی بۆ هه‌ر شێوه‌ زاریکی زمانی کوردی، شاعیرێک بناسین، ئەوا پێویسته‌ دیوانی شیعره‌کانی شامی بکه‌ینه‌ به‌لگه‌ی شێوه‌زاری کوردی کرماشانی." (سوێلتانی، ۱۳۶۴: ۲۹۴).

ئه‌مه‌ به‌لگه‌ی گه‌وره‌یی شامی پیشان ده‌دات، که‌ به‌زمانی خه‌لکی ناوچه‌ی کرماشان، به‌گشت شێوه‌ زاره‌کانیه‌وه‌ شیعری نووسیه‌وه‌ و شیعره‌کانی زمانحالی نازار و کۆژانه‌کانی ئەوان بووه‌. مه‌زنی و کاریگه‌ری شیعره‌کانی شامی سه‌رنجی لێکۆله‌رانی ئەده‌بی بۆلا خۆی پکێشاوه‌، به‌جۆرێک که‌ (فه‌رشید یوسفی) نووسه‌ری به‌ناوبانگی کرماشان له‌ کتێبی (باغ هزار گل)دا له‌باره‌ی توانای شیعری نووسینی شامیه‌وه‌ ده‌نووسیت "به‌سیره‌ت و به‌ ناگای ده‌روونی شامی ئەبێته‌ هۆی ئەوه‌ی، که‌ ناوبراو که‌موکوورتی نابینایی خۆی قه‌ره‌بوو بکاته‌وه‌ و بۆ ئو شته‌ی خۆی ده‌یویست بگه‌ڕێ ده‌یتوانی نه‌نجامی بدات و ناوێکیش، که‌ ئەیتوانی ناگری ده‌روونی پێ بکۆژێته‌وه‌ ته‌نیا شیعری بوو. هه‌ر له‌به‌ر ئەوه‌ش رۆوی کرده‌ شیعری و ئەده‌ب و به‌ نووسینی شیعری کۆمه‌لایه‌تی وه‌ک ته‌رجیع به‌ندی (کرێ نشینی)، که‌ زۆر به‌ناوبانگ بوو هه‌روه‌ها مه‌سه‌نوی (رۆن نه‌واتی و دبیه‌تی و افور و قلیان) و به‌ره‌مه‌هه‌کانی تری، که‌ به‌ زمانی کرماشانی نووسیه‌ی توانی جێگه‌ی خۆی له‌ دلی ئەده‌بدۆستاندا بکاته‌وه‌." (یوسفی، ۱۳۶۹: ۳۵۰).

هه‌روه‌ها سه‌باره‌ت به‌ گرنگی و مه‌به‌ستی شیعره‌کانی ده‌نووسیت "شیعره‌کانی شامی له‌ هه‌مو و شاعیرانی پارسی بیژ و کورد زمان زیاتر له‌ ناو خه‌لکی رۆژه‌لاتدا هه‌وادرای هه‌یه. خه‌لکی به‌گشتی له‌به‌ر ئەوه‌ی شیعره‌کانی شامی زمانی دلی ئەوانه‌ به‌لایه‌نه‌وه‌ په‌سه‌نده‌ و خه‌لکی تاده‌یتیش به‌هۆی ئەوه‌ی لایه‌نی کۆمه‌لایه‌تی و ئەده‌بی له‌ شیعره‌کانیدا هه‌یه‌ په‌سه‌ندی ده‌کهن، به‌جۆرێک، که‌ دیوانی شیعره‌کانی له‌ ماوه‌یه‌کی که‌مدا چه‌ندینجار له‌ چاپ دریاوه‌ و هه‌ر جارێکیش به‌ تیراژی زۆر." (هه‌مان سه‌رچاوه‌).

ئه‌م لێکۆله‌ره‌، راپه‌کی تایبه‌ت و جیاوازی له‌ سه‌ر شامی هه‌یه‌ و ده‌نووسیت "چه‌ندین جار له‌ کۆبوونه‌ی ئەده‌بی و دانیشتنی تایبه‌تدا چاوم به‌ شامی که‌وتوه‌ و به‌ره‌مه‌کانیم له‌ زاری خۆیه‌وه‌ بیستوه‌وه‌، به‌لام هه‌رگیز پێکنه‌که‌وتوه‌وه‌، که‌ شیعریک به‌ زمانی فارسی له‌ ئەو بیستم، چونکه‌ ئەو شاره‌زایی له‌ شیعری کوردی و جۆری ده‌ بره‌گه‌یدا هه‌بوو، به‌لام پاش مه‌رگی ناوبراو، چه‌ندین شیعری به‌زمانی فارسی چاپ کرا، که‌ منی قایل نه‌کردوه‌ و خوداش ده‌زان." (هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پێشوو).

ئێمه‌ ئەم راپه‌ی نووسه‌ر به‌ دروست نازنین، چونکه‌ ناکرێ باوه‌ر به‌وه‌ بکه‌ین، که‌ شاعیرێک، خه‌لکی کرماشان بێت و شاره‌زایی له‌ شیعری حافظ و سه‌عدی و خه‌یامدا هه‌بێت و نه‌توانێ شیعری فارسی بنووسیت. ئەمه‌ش له‌کاتیکیدا، که‌ ئەو که‌سانه‌ی دیوانی شامیه‌کان له‌ چاپداوه‌ بۆ خۆیان چاویان به‌ شاعیر که‌وتوه‌ و خۆیان به‌شێکی شیعره‌کانیان له‌ زاری خۆیه‌وه‌ تۆمار کردوه‌وه‌. بۆیه‌ ئەم راپه‌ی نووسه‌ر ئەشێ دروست نه‌بێت و لێره‌دا که‌وتبێته‌وه‌

نووسەری ئێرانی (ناصر باقر بیدهندی) لە کتێبی زانایانی پۆشنەند (دانشوران روشندل)، سەبارەت بە کەسێتی و شیعەرەکانی شامی کرماشانی دەنووسێت "شامی، کە بە منداڵی بەهۆی نەخۆشییەوه چاوەکانی و دایک و باوکی لە دەستدا بوو، بەلام بە سود وەرگرتن لە یادگە و نوێگەری، پەرژایە سەرشیعەر و لە تاریکییەوه بەرەو ڕووناکی هەنگاوی هەئنا." (بیدهندی، ۱۳۷۶: ۷۹).

لەبارەی شیعەر و دیوانەکەشی دەنووسێت "شامی، شیعەر گەلیکی زۆری بە زمانی کوردی کرماشانی نووسێوه، کە هەندیکیان وەکو تەرجیع بەندی (کرانشینی) و مەسنەوی (رۆن نەواتی) و (گفتوگۆی تلیاک و قلیان)، بەلای هەمووانەوه ناویانگی زۆریان هەیە، هەرۆهە دیوانەکەشی چەندین جار نوێکراوەتەوه و لە چاپدراوه." (بیدهندی، ۱۳۷۶: ۷۹).

دیاره، لە چاپدانهوهی دیوانەکەشی شامی بۆ چەندین جار، نیشانهی جەماوەردۆستییە و خەڵکیش شیعەرەکانی پێ پەسەند بووه، ئەوەش نیشانهی مەزنی و زیندوویتی بەرهەمەکانی شامی کرماشانییه. پاشتر (بابا مەردۆخ رۆحانی) لە کتێبی (تاریخ مشاهیر کرد)دا لە بارەی توانست و لێهاتوویی شامییەوه دەنووسێت "شیعەرەکانی شامی جوان و دلشینە، هەرچەند هیچ کتێبی نەخوێندوووەتەوه و لە جوانکاریەکانی شیعری بەناگە نەبووه، بەلام تەنها لە ڕنگە چەشە و سەلیقە خۆیەوه ناناگایانە توانیویەتی ڕووخساری شیعری خۆی بە لێکچواندن، خوازه، کینایە، ڕەگەزدۆزی و دژبەك و ... برارێتیەتەوه. بەتایبەت ئەو کاتە و یەستبێتی لە ڕوی تەنزهوه بناخیوت یان لە بارودۆخی نالەبار و نارەوای ژبانی سکالا بکات، جوانی و ناسکی وشەکانی تا ناستی سەرسۆرمان بەرز دەکردهوه، بەجۆرێک گوێگرێ ناناشنا بە سەختی باوەری دەکرد ئەم جۆرە ئاخوتنە دلپێننە بەرهەمی چەشە پۆشن دلپێکی میلییه." (شیوا، ۱۳۸۲: ۴۹۵).

بێگومان شیعەر تەنزی و سەتیرەکانی شامی، بەهەیکە تاییبەتیان هەیه و هەلگری پەيامی تالی ئەو رۆژگارە، کە خۆی تێیدا ژیاوه. بۆیه توانیویەتی بە لێوهشاونی و جوانکاری ئەدەبییەوه شیعەرەکانی بخاتە خزمەتی خەلکی. شامی شیعەرەکانی، کە لە چەلەکانەوه تاكو هەشتاکان بە شیوهزاری کوردی کرماشانی نووسێوه و خەلکی پێشوازی گەرمییان لێکردوه، چونکە بە زمانێکی سادە و ساکار و بە جوانکاری هونەری و ئەدەبییەوه نووسینی، بەمەش سەرنجی خوێنەرانی بۆخۆی ڕاکێشاوه. ئەمەش دیارترین خەسڵەتی شاعیری میلییه، کە باس لە نازارەکانی خەلک دەکات.

لەگەڵ هەموو ئەمانەدا و بۆ زیاتر پشتراستکردنەوهی ئەوهی، کە شامی شاعیریکی بەتوانا و نوێگەر و زمان پاراو بووه و توانیویەتی ئەسپی خۆی لە مەیدانی شیعردا بە باشی تاو بدات، (دکتۆر مەرف خەزەندەر) لە کتێبی (مێژووی ئەدەبی کوردی)دا دەنووسێت "زۆری شیعری شامی لە ڕووی کێشەوه خۆماتی سیلابی دەبرەگەپ و قافیە مەسنەوییه. شیعری بەحری عەروزی هەیه. ئەگەرچی بە ژمارە کەمە، بەلام لە ڕووی هونەرییەوه، بەهێزە. ئەم جۆرە شیعەرە عەروزییە شامی لە ئەدەبی کوردی ناوچە کرماشان کەمە، لەبەر ئەوه بوونەتە نمونە نوێگەری لە ئەدەبی کوردی ئەو ناوچەیدا.... هەرۆهە زمانی شیعری شامی ئاسایی و ساکارە، وشە و تەعبیری میلی بەکار دێن. لە زمانی ئەدەبی میلییهوه (فۆلکلۆرەوه) نزیکە. زمانی تێکەڵاوه تاییبەتیە لە دیالیکتە گەوره و بجوووەکانی زمانی کوردی

هەلەوه. هەرۆهە ئێمە بە بەلگە ئەوەمان پشتراست کردوووەتەوه، کە شاعیری توانیویەتی شیعری عەروزی بە زمانی فارسی بنووسێت هەرۆهە دیوانەکانیشی چوارینە فارسی و غەزەلی درێژی بە زمانی فارسی تێدايه.

سەبارەت بە توانا و لێهاتوویی و مەبەستەکانی شیعری شاعیرەوه، (موسا بیدەج) مامۆستای زانکۆ و شاعیر و وەرگێڕ، لە (بلاوکرەوی (شیعەر)دا دەنووسێت "بەهۆی قەریحە و لێهاتووییە شاعیرانەیی و زەین و هۆشیکی تیز بین و بوونی لە قوولایی توێژەکانی خوارەوهی کۆمەلگەدا، لە بارودۆخ و هەلومەرجی دەسەلات بەسەر خەلکید، بە ناگە بوو، هەرۆهە شیعەرەکانی خۆی خستبووه خزمەتی ئامانجەکان و بێ بەشبوونەکانیانەوه." (بیدج، ۱۳۷۳: ۷۳).

سەبارەت بە مەبەست و ناوەرۆکی شیعری شامی دەنووسێت "بابەتی سەرەکی شیعەرەکانی شامی، کۆمەلایەتی و ئاکارین، شیعەرەکانی وێنەیکە دیاری ڕەنج و ئازار و خەلکانی دەستکورت نمایش دەکات. باشترین نمونە شیعەرە کۆمەلایەتیەکانی، کە لە سەر زاری هاوئێشتیمانیانی رۆژئاوی وڵاتمانە، شیعری کرێچیتییە، کە شاعر بە شیوه زمانیکە تەنزی و وێنەیکە ئازار بەخش و جوان لەخۆی دەکێشێت، کە زمانحالی زۆرێک لە خەلکانی ناوچە بێبەشەکانی وڵاتمانە." (بیدج، ۱۳۷۳: ۷۳).

هەرۆهە لەبارەی شیوازی تاییبەتی شیعرییەوه، (دکتۆر سولتانی) لە دیوانەکە شامیدا، کە بەناوی (چەنانی)یەوه چاپیکردوه دەنووسێت "شیوازی شیعری شامی لە ئەدەبیاتدا تازەترین شیوازی داھێنەرانیە، کە راستیدا پێویستە لەم شیوه زارەدا ئەو بە دامەزرتنەر بزانرێت، چونکە لە شاعیرانی پێش ئەو ئەم جۆرە شیوازه بوونی نەبووه." (سولتانی، ۱۳۷۴: ۷).

هەلبەست، مەبەستی نووسەر لە داھێنەر بوونی شامی، تەنها لە شیوهزاری کرماشانییه، چونکە شاعیرانی پێشوو زۆریەیان بە دیالیکتی گۆرانی و هەورامی شیعریان نووسێوه و بابەت و ناوەرۆکی شیعەرەکانیشیان زیاتر لە دەوری مەبەستی نایینی و داستانی و جەنگدا بووه. هەرۆهە دەبێ بوتێ، کە شاعیرانی پێش شامی بەشیکی کەمی شیعەرەکانیان باسی واقع و ئازار و نەهامەتیەکانی کۆمەلگە داوان. لە لایەکی تریشەوه بەشیکی تر لەو شاعیرانە پێش ئەو دیوانەکانیان پڕ لە شیعری وەسف و پیاھەڵدان بە سەر دەسەلاتدار و فەرمانڕەواکانی خۆیان بووه، کەچی شامی سەرەرای ئەو توانا شیعیری و تەنزی ئامۆزییە هەیبوو، هەرگیز بە شان و باهووی خان و فەرمانڕەوا و دەسەلاتداراندا هەلی نەداوه و هەمیشە لە بەری گەلە ستەمدیدە و ڕەنجکێشەکیدایا بووه. بۆیه بە دامەزرتنەری ئەو شیوازه شیعیری سادەیه، لەسەردەمی خۆیدا دادەنرێت. پاشان لەسەر توانا و داھێنانی شیعری شامی دەنووسێت "زۆری شیعەرەکانی شامی تاییبەتمەندی قوتابخانە هونەری و ئەدەبییەکانی ئەوروپایان بە ڕوونی تێدا بەدی دەکرێت، بە نمونە شیوازی ڕۆمانتیک... هەرۆهە ڕێبازی سیمبولیزم بە هەموو مەرجەکانییەوه بە باشی لە شیعری کرانشینی، ڕۆن نەواتی و شیعەرەکانی تێدا دەبیترێت." (سولتانی، ۱۳۷۴: ۸).

دەبیت مەبەستی نووسەر ئەوەبێت، کە شیعەرەکانی شامی، هەندێ سیمای ڕێبازە ئەوروپیەکانی وەکو (ڕۆمانتیک و سیمبولیزم)ی تێدايه، نەك لە سەر ئەو ڕێبازانە نووسراون، ئەم راستییەش ژبان و پاشخانێ ڕۆشنبیری شامی دووپاتی دەکەنەوه.

نەبراوو دەپلاوئى. شامى ئەوئەندە دەزانى كە لەم دۆخە ئاووئوودا ئەو دەتوانى جەستەى قامچى بېژى نەيش بکات و مۆنلۆگى نازارەکانى خۆى بىت و بەس ژيانى پېچەوسانەو و دنيای ناوئەندى دەسەلات ئەوى وەك تىپىك لە نازار و تەوانەو خستۆتە بەر شەلاقى كۆپرەوهرى بى پشوو پسانەو. ژيان بۆ شامى خولانەوئەى نەبراوو نازار و پات بوونەوئەى پاكردن و نەگەيشتن و بېزارىبە. (نازدىخواز، ۱۳۸۵، ۱۳).

لەبارەى زمانى شاعىرى شامىيەو دەنووسىت "زمانى شامى لەو سەردەمەدا نە زمانى سەرمایەى و نە فامكرای دەسەلات و نە لە بازەى پامپارى رۆژنىش دا خاوەن پىار. هەروەك شامى خۆى غەرىب و بە پەراوێزكراو، دنيای خەيال و كەسايەتى و خولیا و ئاوات و ئاوو و ئەندىشەكانى لە دنيای زمانىكدا لە دايكبوون و خوئلقاون، كە شامى تىادا دەتوانى بوونى خۆى وەك ئەوى، كە هەيە دەربخات و دەر بېرى. زمان جىهانى بوون تەنيا مانا بەخشى ژيانە، بۆيە هۆنەر هەر لە قولايى ژيان و شوناسى خۆيەو بە زمانى كوردى ئەدوئىت و هاوار دەكات. (نازدىخواز، ۱۳۸۵، ۱۳).

دیارە ئەم شاعىر نووسىن و هاوار كردەنى شامى لە دەقەكانىدا، بەزمانى كوردى، بۆ ئەو دەگەرتەو، كە زمانى كوردى لەو سەردەمەدا لە لایەن دەسەلاتەو پەراوێز خراو و زۆربەى شاعىرانىش ئەوكات بە زمانى فارسى شاعىريان نووسىو و شامىش وىستوئەتى بەزمان و بىرى كوردى بنووسىت. سدىق بۆرەكەنى لە (كتىبى مێژووى وێژەى كوردى)دا، لە بارەى شاعىرەكانى شامىيەو دەنووسىت "ئەوى راست بى، تا خوا حەز بکات هۆنراوكانى شامى تەپ و پارو و شىرىن و نرخ و بايەكى زۆريان هەيە و زۆربەى هۆنراوكانى تەوانجن. (سەفى زادە، ۲۰۰۸: ۴۱۰).

واتە شامى تەوانىوئەتى ژيانى سەخت و كۆلەمەركى خەلكى رۆژگارى خۆى لە شاعىرى تەنز و سادەدا وێنە بكێشێت، هەر سەبارەت بە تايبەتمەندى شامى لە بوارى شاعىرى تەزدا دەنووسىت "لەم دوايىدا تەوانج نووسى لە ناو هۆنەرانى كرماشاندا پەردى سەندو، كە يەك لەو هۆنەرە شامى هەرسىنە. ئەم هۆنەرە گەرچە نەخۆتەوئەى بوو، بەلام شارەزايەكى زۆرى لە وێژەى كوردیدا هەبوو. لە هۆنراو تەوانجايەكانى ئەم هۆنەرە دەتوانىن (كرایەنشى) و (رۆن نەواتى) ناو بىيەن. (سەفى زادە، ۲۰۰۸: ۴۱۱).

دەكرى بۆين، شامى خاوەن رنچەكەيەكى ترى شاعىر بوو، كە ئەوئەى شىوازى تەنزە، چونكە لە سەردەمى ئەودا، ئەو جۆرە نووسىنە زۆر كەم و دەگەمەن بوو، بۆيە شامى پيشەنگى ئەو بواردە. سەبارەت بە مەزنى و پەخنەگرى شامى، كە وەكو كەسێكى بۆر و چاو نەترس تەوانىوئەتى لە شاعىرەكانىدا نامازە بە پەخنەى سياسى جددى بکات، دەنووسىت "رۆن نەواتى شامى پەخنەكە لە پۆتەى پشوو، لەم بەندەدا بۆمان دەردەخات، كە پۆتەى سەتمەكارى پشوو لەجياتى ئەوى پەردى بە كشتوكاڤى و لات بەدايە و رۆنى ئاژەى بەدايەتە خەلك كەجى رۆنى نەواتى ئەمرىكاى دەهينا و گىرفانى ئەمرىكاىەكانى پېر دەكرد و كشتوكاڤى و ئاژەلدارى بەجارى لە ناو بورد و گىرە و كێشەى خستە ناو خەلكى و لات. (سەفى زادە، ۲۰۰۸: ۴۱۱).

بۆيە دەبينىن، شامى زۆر بۆترانە، رۆبەرپرووى دەسەلاتى سەتمەكارى ئەو سەردەمە وەستاوئەتەو و بە ئاشكرا لە شاعىرەكانىدا دەستى بۆ تروپىكى دەسەلات و گەندەلپەكانيان بردو، ئەمەش بۆخۆ سەلمىنەرى ئەو راستىيەى، كە شامى شاعىرى دەرپەر نەبوو. (سەفى زادە) لە بارەى ناوهرۆكى شاعىرەكانىيەو دەنووسىت "شامى لە هۆنراوكانىدا دەرد و پەنجى خەلك

و وەكو گۆرانى و لوپى و بەختيارى و فەيلى و لەكلى و كەلهوڤى پىكەتو. (خەزنەدار، ۲۰۰۶: ۴۵۴).

بەواتا شامى هەم لە پرووى هەمەپەنگى كێش و هەم لە ناوئەتە كردنى شىوهرزەرەكانەو دەهينانى كردو و ئەم لایەنە بوئە جى سەرنجى نووسەرەن و پەخنەگران.

لەلایەكى ترەو، سەبارەت بە ناوهرۆكى شاعىرى شامى (خەزنەدار) دەنووسىت "شاعىرى شامى لە پرووى ناوهرۆكەو باس لە تەنگوچەلەمەى كۆمەلەيەتى دەكا. شاعىرەكە وێنەيىكى راستى رېيازى رېاليزم دەخاتە پروو لە كۆمەلەى ئێران بەگشتى و كوردەوارى ئەوئەى بەتايبەتى. هەروەها لە ساڤى ۱۹۵۲ شامى شاعىرەكە بە ناوى مىللەتى ئێرانەو دادەنێ، پروو دەكاتە محەمەد مۆسەددەق (۱۸۸۱-۱۹۶۷) و داواى ئێرەكانى ئەوئەى دەسەلاتى بەگ و ئاغا و خان رزگار بكا و نەوت و سامانى و لات لە دەست دەربەگ و كۆمپانىيەى دەوڵەتە ئەمپريالىستەكان دەربێت. (خەزنەدار، ۲۰۰۶: ۴۵۴).

ئەوى واىكردو و شامى بېيە شاعىرەكى ناسراوى ناوچەى كرماشان، زيات سادەى و كۆمەلەيەتى بوونى شاعىرەكانىيەتى، چونكە لە نەهامەتى و ناخۆشەيەكانى جىيە هەزارانى كۆمەلەكەى دواو و هەربۆيە جياواز لە شاعىرانى تر لە مەسەلەى ژيان و نازارەكانى خەلكى پوانىو و "بە راستى شامى لە سەرانسەرى ديوانى شاعىرى، خۆى بە شاعىرى مىللى راستەقىنە پيشان دەدا لە روخسار و ناوهرۆكدا. كەجى ئەو شاعىرە كەمە عەرزىيەى بەلگەى شاعىرىيەتىكى پەسەنى شارەزايى خەيال و چۆزى شاعىرى كۆنى كلاسىكى ئەدەبى كوردى و نەتەوكانى ديكەى رۆژەلەتى ناوهرۆكە. (خەزنەدار، ۲۰۰۶: ۴۵۹).

لېتاتووى و شارەزايى شامى، بە جوانى وشە و ناوهرۆكى شاعىرى، كە كەسێكى نەخۆتەوئەى بوو، بە پىچەوانەى زۆربەى شاعىرانى سەردەمى پيش سەردەمى خۆى، كە لە حوجرە و قوتابخانە خۆتەوئەى، جىگەى سەرنجى زۆربەى نووسەرەكانى بوو و خستوئەتە ئاستى (نال) و شاعىرەكانىيەتى پەنگەدانەوئەى ئەو چەرمەسەرىيەنە، كە بەسەر خۆى و مىللەتەكەيدا هاتون، لەو بارەىوئەخەزنەدار دەنووسىت "شاعىرى شامى پەنگەدانەوئەى لایەنىكى نالەبارى كۆمەلەيەتى كوردەوارى ئێران بوو. هەروەها بەلگەى ناسكى دڤ و ئاووئەدانى دەررونى بوو. لە پرووى روخسارەو مەرجەكانى شاعىرى بەحرى عەرزى و كێشى خۆمالى پاراستو، ئەمە ئەو دەگەيئى شامى ئەگەرچى خۆتەن و نووسىنى نەبوو، بەلام رۆشنىر بوو لەبەرئەو تەوانىوئەتى شاعىرى نالىيانە بڤ، بۆيە چۆتە ناو مێژووى ئەدەبى كوردىيەو. (خەزنەدار، ۲۰۰۶: ۴۶۱).

لە راستىدا ئەوى وادەكات، شاعىرەكە گەلدۆست و شاعىرى كۆمەلەكەى بىت، ئەوئەى، كە بتوانى ناخۆشى و نەهامەتىيەكانى خەلكى وينا بکات و باس لەو نازارەكانى بکات لەناخى ئەواندا هەيە و بتوانى بېتە هۆى سارپۆزى بىرەكانى جەستەيان، كە شامى تا پادەيكە تەوانىوئەتى بە شاعىرە تەنزەكانى لەو چەشنە شاعىرانە بىت، بۆيە نووسەرەن بەچاوتى تايبەتەو ئەم شاعىريان پوانىو و ئەم لایەنەيان بە تايبەتمەندى شاعىرى ئەو زانىو. (جەليل نازدىخواز) وتارىك لەسەر شامى بڤو دەكاتەو و تىيدا باسى شارەزايى و ناوهرۆكى شاعىرەكانى دەكات و دەنووسىت "تەنيا دەرفەت و جىهانى كە لەم كەوشەنە ئاووئوودا بۆ شامى ئامادەى و دەتوانى خۆى تىدا بنوئى ئەو جىهانى غوربەتى خۆى و هەزارى و زامە، كە لە رنكەى چەوسانەوئەى

وه له تايبهتمهنديهیل(خصوصیات) مهردم کوومه لنگای له بان تا خوار ناگدار بی، له کهله مات، مهسه لهیل و جوکهیل کوچه و مهحله و قاوهخانه بگری تا برهسیده دیکوراسیون و نارایش ماله گان، تا خوهندن فکر ته بهقهی مورهفه و پویدار کوومه لنگاهی وه خاسی ناگدار بی که له ناو ئه شعاری وه پرووشی دیاره، هه رچه ن سهواد خوهندن نه یاشت و نابینا بی وهلی ته شبیهات، ئستعارات، تیره و تانه، وه سف و شهرح موشکلات کوومه لنگا له ناو ناساری باعس بوود که ئنسان ئه رای سهخت بوود قه بوول بکهی که "شامی" نابینا بییه. "(وله لیان، <http://195.201.164.17/ku>, 2010).

پروونه، که مه بهست له وهیه، که شامی له بهر ئه وهی خوی هه تقولاوی سهختی و ناخوشتی بووه، بویه ناگدار ی سه رجهم کئشه کانی کوومه لنگه که ی بووه و ئه وانه شی به جوانی له شیعره کانیدا وئنا کردووه، هه لبت به جوانکارییه کی ئه ده بی بئ وئنه، که هیچ کهس باوه ناکات ئهم شاعیره نابینا بووه و ئه وه سفه جوانانه ی به شیعره کردووه. هه روه ها له باره ی شیواز و تايبهتمه ندی شیعری شامی دهنووسیت "شامی تویه نست وه بی هویج ئمکانات ئمرووی وه بی هویج ناگای له سه بک و سه رف و نه حوه...خوهی بکهیده خاوه ن سه بکی ک ئمروو وه پی ئویشن سه بک ساده که له تايبهتمه ندییه یل ئی سه بکه نزیک کردن و هه ماهه نگ کردن شعره؛ وه قسه کردن عادی و پروژانه ی مه رد م وهی مه رجه ک دیوری بکه ی له قسه یل ناشرین مه گه ره له شوینه یلی که شاعره وه مد یا قه سد ئی کاره بکه ی ک شعره یل شامی گشت ئی تايبهتمه ندییه یل بی هویج خه تایی په عایهت کردییه، وه جالبتر ئیه سه ک تايبهتمه ندی به شتر مه کته به یل هونه ری و ئه ده بی ئوروپا تویه نیم له ناو ناساری وه پرووشی بوینیم. ئه رای نمونه سه بک پرماتیک هه رچه ن وه ناو مه کته ب شناسنه ی و مه عنای جووراو جوور له لی که ن و ئه یره جای به حسی نییه. "(وله لیان، <http://195.201.164.17/ku>, 2010).

مه یه سقی نووسه ر ئه وهیه، که شامی ماخوی شیواژکی تايبهت به خویه تی، که ئه ویش ساده یی و خو شخوانیه له شیعره کانی و به ب هه له زۆربه ی یاساکانی شیعری عه روزیشی په چاو کردووه، سه ره رای ئه وهی نه خو ئندنه وار و نابیناش بووه، هه روه ها له شیعره کانی ئهم شاعیره دا خه سلته قوتابخانه و په تیاره ئه ده بییه کانی ئه ورپاش ده بیتریت، ئه مه زیه کی بلبمه تی ئهم شاعیره پیشان ده دات.

باشتر ما ئه پهری (شه فقه نیوز) لیکۆئینه وهیه ک له ژیرناوی (شیکردنه وهی شیعری و ژانی شامی کرماشانی) بلاو ده کاته وه و له سه ره له گه وه بی و خزمه تی شامی به ئه ده بیاتی کوردی دهنووسیت "شامی کرماشانی یه کی له و شایره یل کوردی بویه ناوچه ی کرماشان و زاراه ی کرماشانییه ک وه یه که تاو تۆنسته خوهی جوور یه کی له بناخه چینه یل وه فیه ریه سه یل ئی زاراه له سه لیل ئاخره نیشان بییه، وه باوه پ ئیمه، شامی وه شیئر و زووانه ئه ده بییه گه ی، هه م خوهی زنه کرد و هه م بناخه ی زنی کردن زاراه ی که لپی و په ی شره ئه ده بی بوین ئی زاراه له رووژگار تازه ی ئیمه له ناو زووان و ئه ده بیات کوردی دامه زران. ئمروویش په ردان وه زاراه ی کوردی کرماشانی تویه ند «شامی کرماشانی» یه یل فره تر و ئیمه بناسند. "(<https://shafaq-com.cdn>, 2010).

به دلناییه وه شامی، پۆلێکی گه وه ی له زیندوو کردنه وه ی زاری که له پوری ئه ده بیاتی کوردی کرماشاندا بینیه و هه ره له پښه ی وشه و ده سته واژه

پیشان ده دات، به جۆری، که خوی له ناو ئه وه دهر د و په نه جده ده تلێته وه. له به ندی (کرانشینی) دا ئه رک و په نچ و په ژاره ی کرئ نشینه کانمان بۆ دهر ده خا. "(سه فی زاده، ۲۰۰۸: ۴۱۵).

دیاره، شیعره کانی شامی ئاوئنه ی ژیان و میژووی کوومه لنگه ی ئه وکاتی کورده وارین، که ژانیان تژی بووه له ئازار و ناخوشتی و شامیش وه کو تاکیکی کوومه لنگه، ئه و ناخوشتی و سه ختییه ی چه شتووه، بویه ئه وانه بوونه ته هه وین و سیما و ئه دگاری دیاری شیعره کانی. هه ره له سه ره گه وه ری شامی کرماشانی و شیعره ته نه زه کانی، له چاوپیکه وتێکدا، (نارام قادری) نووسه ر و پۆژنامه وانی کوردی ئێران، ده بیژیت "شامی کرماشانی، یه کیکه له گه وه رکهانی ئه ده ب و زمانی کوردی شیوه زاری کرماشانی و شیعره ته نه ز و سیاسیه کانی ناوچه ی گۆران نشین. "(قادری، (www.asre-nou.net, 2009).

که واته به رزی شیعره کانی شامی، سه رنجی هه موو نووسه ران و لیکۆله روهانی بۆ لای خوی پاکیشاوه و هه ره له و پرووه (تاریق کارتری) له ما ئه پهری (گلگامیش) عه ره ی ئامازه یه ک به گه وه ری شامی کرماشانی ده دات و دهنووسیت "شامی کرماشانی، شاعیریکی به ناوبانگ و خاوه ن پیکه یه کی به رزه و ئه وانه ی ناگدار ی شیوه زاری کوردی کرماشان، شوین و پیکه ی به رزی ئهم شاعیره مه زنه ده زانن. شامی ئازار و ناخوشتی زۆری له ژانیدا چه شتووه و به راورد کردن له نێوان شامی و نه وهی نویدا کاریکی به راستی دژوار ده ییت، به هیوا ی ئه و کۆژانه ی به هوی سه ختی ژانیه وه ئه و هه یبووه به سه ره نه وهی نیستادا دووباره نه ییته وه. " (کارتری، <https://www.gilgamish.org>, 2009).

دیاره شامی له ژانیدا ئازار و مه یه نه تی زۆری کیشاوه و هاوکات له گه ل خه لکی به شمه به نه تیشدا بووه، بویه له شیعره کانیدا هه میشه باسی ئه و سه ختی و دژوارییه ی ژیان و گوزه رانی خوی و خه لکیشی کردووه و ئه مه ش وایلێ کردووه بیته خاوه ن پیکه یه کی گه وه ری جه ماوه ری.

هه روه ها (بهبزاد خالوهندی) له سالیادی کۆچی دوا ی شامی کرماشانیدا، بابه تیک له ژیر ناوی (شاعیری ک به چاوانی سپی) یه وه، بۆ پۆژنامه ی (دهنگی ئازادی کرماشان) ئاماده ده کات و تیندا بیر وه ری خوی و کپنی دیوانه که ی شامی و خو ئندنه وه ی شیعره کانی باس ده کات و دیته سه ره وه سقی شامی و شیعره کانی و دهنووسیت "هه رچه ند نووسینه کانی دژوار بوو، به لām وشه و ده سته واژه کانی زۆر شیرین و به گوئ ئاشنا بوون، هه روه ها چه ن دینجار ئه وانه م بیستبوو به و زمانه ش قسه م ده کرد. شیعره کانی شامی کرماشانی زۆر ساده و په وان بوون، به لām تاما وه یه ک حو نچه کردنی وشه کانی بۆمن سه خت بوو. "(خالوندی، <http://www.shoorshirin.blogfa.com>, 1389).

که واته ئه و که سانه ش، که به زمانی فارسی خو ئندوو یانه و فارسی زمان بوون، سه رسامی شیعره کانی شامی بوونه و چۆیان له خو ئندنه وه ی شیعره کانی وه رگرتووه. له لایه کی تریشه وه دهنوسیت "ورده ورده زۆربه ی شیعره کانی شامیم به په وانی ئه خو ئندوه و هه ندیکیشم ئه ز به ر کرد بوو وه کو (پۆن نه واتی و کرانشینی)، هه میشه له گه ل خۆمدا دم وتنه وه. ئیتر له گه ل شیعره کانی شامیدا دنیا یه کم هه بوو، که که زۆترین چۆم ئ وهر ده گرت. "(خالوندی، <http://www.shoorshirin.blogfa.com>, 1389).

هه ره له هه مان سألدا (جههانگیر وه لیان) بابه تیکی له ژیر ناوی (ژیان و شیعری شامی کرماشانی) له ما ئه پهری شه فقه نیوز، بلاو ده کاته وه و له باره ی توانا و دا هینانی شامیه وه دهنووسیت "شاهموراد زاده ی په نچ و زه حمهت بی

په يکه ژبک له کرماشان بۇ ئەم کەله شاعیره دروست نه کراوه ياخود مه زارگه که ی به جوانی نۆژدن نه کراوه توه. واته پۆل و پینگه ی ئەم شاعیره فه رامۆشکراوه و بیری لئ نه کراوه توه. هه ر سه باره ت به توانا و زهره کی و داهینه ری شامی (ح.مه ولایي فهر) له دیدارینکی پۆژنامه وانیدا و له زاری (فه رشید یوسفیه وه) ده یژیت "ئەم شاعیره توانی به به چه شه ی زاتی خو ی و به بن هه بوونی هیچ جۆره زانیاریه ک له سه ر شیواز و جوانکاری و نه حو و صه رف، بۆخو ی بیته دامه زیننه ری شیوازک، که له ئە ده بیاتی ئە مرۆدا به (شیوازی ساده) به ناوبانگه. " (مولایي فر، ۱۳۹۰: ۸).

دیاره، که بلیمه تی و داهینه ری شامی، وایکردوه، که وه کو دامه زیننه ری شیوازی ساده ی شیعری له و سه رده مه دا ناوی به یژیت، چونکه پێشووتر ئەم شیوازه شیعریه و به م چه شنه ناوه رۆکه کۆمه لایه تیه ریالیزمییه بوونی نه بووه، بۆیه شامی هیناوه تی نۆ ئە ده بیاتی کوردی کرماشان.

هه روه ا دکۆر (نه جمه دین جه باری) له باره ی تایبه تمه ندی دیوانی شیعره کانی شامیه وه ده نووسیت "هه بوونی تایبه تمه ندی کارنافا ئی، گه وره ترین به خششه، که ئەم دیوانه، کردووه تی به دیاری بۇ ئە ده بی کوردی. هه ر ئەم تایبه تمه ندییه ش بووه ته هۆی شو رت و ناوبانگه که، که پۆژ له دوا ی پۆژ زیاتر ده یژیت. " (جباری، ۱۳۹۰: ۴).

ناشکرایه، که ئە ده بی کارنافا ئیش ماخۆ ناواخنیکی شاد و به زمه ساته، که تیندا له خه لکی ئازار و نه هاهمه تیه کانی خو یان ده دۆزنه وه، بۆیه شامیش توانیوه تی ئەم چه شنه ی ئە ده ب له شیعره کانییدا به رجه سه ته بکات، هه ر ئەم ئە ده به شه به رانه به ئە ده بی فه رمی ئە وه سه تته وه. ئەم ده سه تته واژه ش له لایه ن میخایل باختین، گه وره نووسه ری پروسپییه وه ئامازه ی پندراوه و "میخایل باختین تیۆری ریالیزمی کارنافا ئی خو ی وه کو ناپارایه تیه ک له به رانه به هه لومه رچی سه رکوتکه رانه و داپلۆسینه ری ستالیی له کاتی خویدا خسته روو، ئە وه ش به ده رفه تیک بۆ ره ا بوون له مۆنۆلۆگی تاکه که سی و ده سپیکیک بۆ ره خنه ی مۆنۆلۆگی، گالته جاپی لۆژیکی ده زانی. " (مظلومیان، ۱۳۹۸: ۲۷۰).

له سه ر ناوه رۆک و مه به سه تی سه ره کی شیعره کانییه ده نووسیت "باهه تی سه ره کی و باو له شیعره کانی شامیدا، ژبانی کۆمه لانی خه لک و ژبانی پۆژانه یانه، که به زمانی خه لک و فۆرمیک ناره سی، به لām په سه ند له پتکخستندا به وینه ده کیشیت، ئە نه جمه که شی ئە و ناوبانگ و ناوه ی شامی و شیعره کانییه تی. " (جباری، ۱۳۹۰: ۴).

دیاره شامی، شاعیری خه لک بووه و بۇ ئە وانیش نووسیویه تی، چونکه به و شیعره ساده و پر چێژانه ی توانیوه تی سه رنجی هه موو خه لک بۆ خو ی رابکیشیت و خه لکیش له غه فله ت و نا ئاگای وه ئاگا به یژیت، ده کړی هه ر ئە مه ش بووبیته هۆی ئە وه ی، که خو شه ویستی خه لک بووه و به چاوی پۆژ و گه وره ییه وه لپیان ناویوه. نووسه ر و پۆژنامه نووس (غولām ره زانوری عه لا) بابه تیکی گرینگ ده ورۆژینیت و بابه تیک له سه ر که سایه تی شامی کرماشانی و شیعره کانی له ژر ناوی (شامی، پاسه وانی دیالیکتی کوردی) ده نووسیت و باسی لپهاتووی ئە و شاعیره ده کات له پارێزگاریکردن له دیالیکتی کوردیدا و ده نووسیت "له هه لومه رچی ده یه کانی په نجا و شه سه تکه کاند، یه کیک له گرنگرتین پاسه وانی شیعره زاری کوردی، که پارێزه ی زمانی فه رمیش بووه، خوا لپه خو شبوو، شامی کرماشانی بوو. " (نوری عه لا، 1390. http://ghnooriala.blogfa.com).

کوردیه به تیه کانی ناو شیعره کانییدا ئە مه شی به رجه سه ته کردوه. به پروای ئیمه هه لپاردنی زمانی پۆژانه ی خه لکی و شیوه زاری کرماشانی، جگه له گه یاندنی په یامه کانی به زۆرترین خه لک، نیشانه ی زیندوویی گیانی نه ته وه بی شاعیره شه.

سه باره ت به گه وره بی شامی له سه رده می خویدا نووسه ر ده نووسیت "راسیه گه ی یه سه ک وه گه رد" خه نیندار" و "مه رد و ده خو ی کیش" ئی شیوه یله، شامی فره تر له یه ک هویر بکه ییم، هویر ده کاری و سه رتک نشینی خو ی وه ناو ئە ده بیات کوردی نیشان ده ی و شیرین کاریه ل زاروه ی کوردی کرماشانی فیشت خه یه وه ر ده س خوه نه ره یل شیوه رگانی. جیا له یه ییش خو ی جوو ر ئایه م مه رد م ناس ک هویر دترین کردوه یل مه رد مان کرماشان ناسیه، جوو ر ئە دیب و ده نگ باس نۆس و جوو ر هونه ره مند ی ئیرادگیر و ره خنه گیر ته مام، لۆتگ نشینی خو ی له زاروه ی کرماشانی له شیر و ئە ده بیات ئە و زه مانه و ته نانه ت ئه روژیش وه پخ کیشد. هه وه ی خاتره سه ک شیر ده گانی له سینه ی مه رد م جی گردیه و بویچک و گه ورا کوتیک له شیر ده گان شامی له وه ر خوه ن و شه وچرای دیواخانه یله، خو هوش زووانی شامی و که لک گرتی له فت وه نه یل ئە ده بی، نیشان ده ی ک شایره یل گه واری ئیرانی سه رده م خو ی که م یا فره شناسیه. هه وه ی خاتره شامی هه رچه ن و هخوه نین و نۆسان بیگانه بو ی، وه لām شیر فارسی له فره یگ له فارسی زووانه یل خاستر وه تیه. " (https://shafaq-com.cdn, 2010).

نووسه ر پێیویه، که شامی وه کو شاعیریکی ره خنه گر و هونه ره مند یکی کامل بیری له ژبانی خه لکانی کۆمه لگه ی کردوه ته وه و لوتکه بوونی خویشی سه لماندوه، چونکه توانیوه تی به به کوردی کرماشانی و زاروه ی که له وری، که زمانی خه لکییه شیعره کانی به شیوازی ته نز و جوان بنووسیت، بۆیه تاکو ئیستاش ورد و درشتی خه لکی به شیک له شیعره کانی ئە و یان ئە به ره و له کۆر و دیوه خانه کاند ده یخو ئیننه وه، ئە مه ش بۆ زمان پاراوی و شاره زایی شاعیر ده گه رته وه، که توانیوه تی وشه و ده سه تته واژه کانی له چوارچێوه ی شیعردا و له جی خو یان به م زینت.

پاشان له پای ئە و خزمه ته زۆره ی به ئە ده بیات و شیعری کوردی کرماشان کردووه تی و وه ک پۆژیک بۆ گه وره بی شامی ده نووسیت "وه باوه ر ئیمه، شامی خزمه ت فره یگ وه ئە ده ب کوردی کردیه و به لگه ی زهرینی وه تارخ شیر و ئە ده بیات و فره ره نگ کوردی له کرماشان ئە زافه کردیه. فره تر له یه زووان کوردی کرماشانی وه کورد زووانه یل تره ک ناسان. هه وه ی خاتره وه سه ر مه رد م کرماشان هه ق دیری و ده یی ها مل مه رد م. شامی لایه قه ئه روژ شیر ده یی له ده نگ خو هوش و زو لال گورانی چره یل و هوره چره یل کورد کرماشان ده ربای. هه ق شامیه ک مه سه مه گه ی وه ناو شار کرماشان دابه مه زه یید و مه زاره گه ی سه ر له نوو سامان بگرید و بووه قه لای کرماشان دوسه یل. شامی، نیشان گه ورایگ ئە پرای کرماشانه و، وه پاسی هه ق دیرد ک خیاوان، مه یدان یا جیه ل گشتی و ناوی دورس بکه ن. هه رچه ن خو ی تا وه دنیا بو ی، دلی وه ی چشته یله خو هوش نه ی، وه لām وه و خزمه ته ک شامی کردیه، له یه فیشت هه ق دیرد. " (https://shafaq-com.cdn, 2010).

دیاره نووسه ر مه به سه تی ئە وه یه، که سه ره پرای ئە و میژووه ی له خزمه تی شیعیر و ئە ده بیاتی کوردی، به داخه وه هیشتا هیچ شو ئنیک تایبه ت یاخود

کری نشینان و سهختی ژيان وگوزهرانی خه لکی نهو سهردهمه دهکات، نه مهش یه کیکه لهو شاعرانهی، که به شاکاری نهو شاعیره داده نریت. شیاوی باسیسه، که شامی هه رگیز شاعیری بۆ ئینقلابی ئیسلامی ئێران نه نووسیوه.

توێژهر و نووسهر (فه رشید یوسفی) له کتیی (زندگی نامه بزرگان کرمانشاه) دا، له باره ی توانست و لپاتوو ی شام له بوا ی شاعر نووسیندا ده بێژیت "هیزی یادگه و داهینه ی زهنی شامی به پیرییه وه دیت و ده بیته داردهستی و له تاریکی نه زانین به رهو پووناکی په لکیشی دهکات و ناگرێک له ناخیدا هه لده گیرسیت و ته نها ناوێک نه م ناگره خاموش بکات شاعر بوو." (یوسفی، ۱۳۹۱: ۳۱۵).

دیاره، که شامی به هۆی نووسینی شاعیره وه توانیویه تی له دهستدانی بینایی پر بکاته وه، چونکه شاعیرهکانی بوونه داردهستی و ناگری ناخیشی دهکوژانده وه. ههروه ها له باره ی کاریگه ی شاعیرهکانی شامیه وه ده بێژیت "له به ره وه ی شاعیرهکانی له ناخی دڵ و گیانییه وه هه لده قولا و دهد و نازاری سهختی ژیا نی خۆی له چوار چێوه ی شاعیردا پیشان دهدا، به وهش کاریگه ی زۆری ده کرده سه ره وانی تر." (یوسفی، ۱۳۹۱: ۳۱۵).

وهک دهوتریت (نه وه ی له دله وه بیت دهنیشیته سه ر دڵ). نه مهش هه مان حیکایه تی شاعیرهکانی شامیه، چونکه شاعیرهکانی له ناخی دلییه وه دهاته دهرو و به مهش دهنیشته سه ر دڵی، چونکه دهد و سهختی و نازارهکانی خه لکی له نیو شاعیرهکانیدا وینه کیشا بوو، به مهش وهکو شاعیرێکی جه ماوه دۆست داده نرا. شاعیر و نووسهر و لیکۆله ر (رهزا مهوزونی)، به به تێک له سالیادی کۆچی دوا ی شامیدا له ژیر ناوی (نه مری پۆشن دلیکی بچ ماڵ و حال) ده نووسیت باسی تایبه ته ندی شاعیرهکانی دهکات و ده بێژیت "نه مه وئ له شامی بدویم، به لام نازانم له کۆپوه و چۆن؟ دیوانی (چه پکه گول)، که نه که یته وه، به خویندنه وه ی هه ر شاعیرێکی پیده که نی و نه گریته، گریانێکی تال. هه ر که سه پول نه یری خه رگی خه سه... سه رکیشی که ی په خشه و مه گه سه!، به راستی پیکهاته و مه بهستی ته نرێکی به پێژ و زیندوو، هاوکات ناو ته کردنی گریان، شادی و رهنج و نازاره. خه م و په ژاره که، که به خه نده و شادی کردیته خه لات." (موزونی، <http://kermashannews.blogfa.com>).

ناشکرایه، نه م چه شنه ته نه زی نیو شاعیرهکانی شامی، که بوونیکی به ره دوامی هه یه، هۆکاری نهو بارودۆخه دهروونییه ی شاعیره، که نابینا بووه و بیستویه تی به م جۆره بیته هۆی دروستکردنی خه نده له سه ر لێوی خه لکی، به لام به جۆرێک، که سهختی و ناخۆشییهکانی ژیا نی بهو ته نه زه وینا کیشا وه. ههروه ها له سه ر توانای شاعیری شامی ده نووسیت "شامی له پال شاعیره ته نه زه کاند هاوکات شاعیری جیدی نیو نووسیوه و ناوپی لیدا وه ته وه، نه وه شی لێ به جیما وه چه ند غه زه لیکه، وهکو غه زه لی (په ریشانم و لم که)، که وێردی سه ر زمانی زۆرێک له نه ده ب و شاعر دۆستانه." (هه مان سه رچاوه).

ناشکرایه، که لپاتووی شامی، زگماکی بووه، چونکه وهکو که سیکی چاوساغ دیمه نه خۆش و ناخۆشهکانی ژیا نی له نیو شاعیرهکانیدا جی کردووه ته وه و شاعیرهکانیشی بووه نه ته مایه ی هۆشیاری و دلخۆشی و به ناگا هاتنه وه ی خه لکی. هه ر له باره ی گه وهره ی و ناویانگی شامی نووسهر ده نووسیت "به راستی قسه کردن له سه ر شامی ده رفه تێکی تری ده ویت و به کورتی نه وه یه، که له و رۆژگاره ی شامیدا، گه لێک ناوداری تر هه بوون، که ناویان له گه ل

مه بهستی نووسهر نه وه یه، که شامی توانیویه تی، به زۆریه ی شیوه زارهکانی دیالیکتی کرمانجی خوارین (کرمانشانی) شاعر بنووسیت و به مهش زۆری خه لکی نهو ناوچانه شه یدای شاعیرهکانی بوون، چونکه باسی نه هامة تی و سهختی و بچ ده رتانی نه وانی کردووه و خۆشی زاده ی نهو بارودۆخه نا هه مواره بووه، بۆیه نه وهش بووه ته هۆی نه وه ی، به پارێزه ری زمانی فه رمی و دیالیکتی کوردی ناو بېژیت.

بێگومان، گه وهره یی شامی نکۆلی لینه کراوه، چونکه زۆرێک له نووسه رانی شاعیرانه ی (سه عدی شیرازی و ته مکیکی کرمانشانی و چه ن دین شاعیری تر باسیان کردووه، نه مهش به هۆی دلپێتی و جوانی و به پێزی شاعیرهکانی شاعیره وه یه.

دواتر به شی کوردی ماله پری (تبیان) به به تێک به ناوی (شامی کرمانشانی، جیهانیک له دیدی دلیکی گه وهره وه) بلاو دهکاته وه و ده نووسیت "شامی له سه رته تی لاوه تیدا به هاندانی هۆنه رانی وهک (شه مسولعه له ما و شه مسود دین نال ئاقا) توانی له کۆره شاعیریه کانیاندا به شداری بکا و له گه ل شاکارهکانی خه یام، سه عدی و حافز ناشنا بچ و پاشان به هۆنییه وه ی هه لبه سه ته کانی خۆی به زاراوه ی که له پوری که هه موویان بۆن و به رامه ی کۆمه لگای نهو کاته ی خه لکیان پێوه دیار بوو، جیگای خۆی له دلی خه لکی کرمانشانی و خه لکانی دیکه دا بکاته وه." (<https://kurdish.tebyan.net>).

1391). نه م هاندانه ی شامی و گوینگرتن بۆ شاکارهکانی سه عدی و خه یام و حافز، هه موویان پالنه ری سه ره کی بوون بۆ نه وه ی بتوانی وهکو نه وان شاعر بنووسیت، به لام له خه می خه لکییدا بێت و به زمانی خودی خه لکی بچ تاکو بچیته دلیانه وه و کاریگه ی بکاته سه ریان. هه ر بۆیه به گیانیکی نه وه بیانه و به زاری که له پوری و کرمانشانی دهستی کردووه به شاعر نووسین.

بێگومان هۆشیاری و شاره زایی شامی، له ناستیکی به رزدا بووه، چونکه شاکارهکانی نه ده بیاتی ئێرانی به باشی زانیوه و توانیویه تی قسه یان له سه ر بکات. هه ر وه ها له باره ی ناوه رۆک و ره گه زه کانی جوانکاری له شاعیرهکانیدا ده نووسیت "هه لبه سه ته کانی ناوینیه کی بالانۆن بوو له دیمه نی نهو کاته. هه رچه نده توانایی خویندن و نووسینی نه بوو، به لام شو به اندن، نیستعاره، کینایه، ناوینشان بۆ مه سه له وسف کراوه کانی نه گه ر باشت له خوینده وار و چاوساغان نه بچ به دلیانییه وه خراوتر نییه." (هه مان سه رچاوه).

ههروه ها باسی شاعیره به ناویانگه کانی نه واکتی شامی دهکات و ده نووسیت "له هه لبه سه ته به ناویانگه کانی، که سه رته تی سه ره کوه تی شو پشی ئیسلامی ئێران له ناوچه ی کرمانشاند به شیوه ی کاسیت به نیو خه لکدا کرابوویه وه، ده توانین "که رانشین" (کری نشین) ناو به رین. نهو هه لبه سه ته به شیوه یه کی کۆمیدی درامایه ک هه لسه کوه و و ژیا نی رۆژانه ی خه لک به تایبه تی چه ند که می کری نشین له نیو حه وشه ی مایێکدا ده خاته روو. هه لبه سه تیکی دیکه ش ژیا نی خۆیه که به شیوه یه کی زۆر شاره زایانه هۆنیویه ته وه و له سه رته تی نهو هه لبه سه ته دا باس دهکا، که به مندالی بینایی خۆی له دهست داوه و دنیای لێ تاریک بووه." (هه مان سه رچاوه ی پێشوو).

پێویسته نه وه بو تر، که مێرووی بلاو بوونه وه ی شاعیرهکانی شامی سه رته تا له نیو خه لک پاشان رادیوی کرمانشان ده گه رێته وه و باشت به کاسیت بلاو بوونه وه. له سه رده می شو پشی ئیسلامی ئێراند دیسانه وه نهو کاسیتانه دووباره بلاو ده بوونه وه به تایبه ت شاعیری کرێنشی، که باسی نه هامة تی

نەك وەكو ئەركىك لەسەر شانى خۇيان بىت ، ئەگەریش بە ئەرك ئەزىمى
بەكەين، دانەودى قەرزە بە ھونەرەكەى شامى، نەك شتىكى تر." (عظىمى،
http://azimi101219.blogfa.com، 1392).

ئەم بابەتى فەرامۇشكردەنى (شامى) لە دىيائى لىكۆلەنى كوردىدا
پاستىيەكى حاشا ھەلەنگەر، لە كاتىكدا وەكو خستمانە پرو، ھەموو
نووسەران و پەرخەنگران بە بالائى گەورەپى شاعىردا ھەلەدەدەن. بە پرواى
ئېمە بەشكى بۆ كورد بوونى شاعىر و بەشەكەى تىرشى بۆ ناوەرۆكى پر لە
پەرخەن و پلارەكانى دەگەرپتەو، كە بىگومان بە دلى دەسەلات و بەپرسان
نەبوو و تاكو ئىستاش كۆمەلگەى ئىزانى بەگشتى و كوردانى ئەوئ بە
تابىەتى بەدەستى ئەم پەراوئىزخست و فەرامۇشكردەنەو دەنلەن.

بىشك شامى ماخۇى شارەزايى و لىتاتوويەكى سروشتى خودايى بوو و
بەھۇى ئەوئەشەو بوو بە كەسكى بەھىز و وە بەرز و شاعىرىكى
سەرکەوتو و لە سەردەمى خۇيدا. خاوەنى كەسايەتتەك بوو، كە ھەزارى و
كەمدەستى و نابىيائى واپلەنەكرد بىت بە كەسكى گۆشەگىر و رق لە دل،
بەلگو بە پىچەوانەو بوو بە كەسكى قسەخۇش و وشە پاراو، كە خەمى
كۆمەلگەكەى لە كۆلناو لە شاعىرەكانىدا دەرى دەپرىن.

مامۇستا (ظاھر سارايى) سەبارەت بە جوانى و رەوانى شاعىرەكانى شامى
دەنووسىت "شاعىرى شامى، سادە و ساكارە و بىن ماكياژە. پەرجۆى ئەو لە
زمانى شاعىرەكانىدا پرو دەدات و ئەو سادەپى و پاراوى و ناسكى و ھەستەى،
كە جگە لە شاعىرى شامى، كەمتر لەوانى تردا بەدى دەكرىت، ھۆكارى ئەم
زىندوو بوونەو، ھونەرى سەعدىش زمانى ئەو، ھەرچەند شاعىرەكانى بە
روالەت سادەن و زۇرجارىش لە پرووى جوانكارىيەو دەولەمەند نىن... نەپتى
جوانى و سەرسوڤوھىتەرى و شىرىنى شاعىرى شامىش ئەو جوانى و
پاراويەپە، كە وشەكانىدا شاردرانەتەو." (سارايى،
http://ilamasu.blogfa.com، 1392).

دەبىنن، شامى خودانى زمان و جوانى شاعىرى تابىەت بەخۆپەتى و
شاعىرەكانىشى شەقلى تابىەتى خۆى و ناوچەكەى پىو ديارە، بەلام بە
زمانىكى ئەدەبى و وشە ئارايى سادە، توانوبەتى بچىتە ئاستى شاعىرانى
مەزنى ئىزانەو. پاشتر ھەر لەو ساللەدا (نەسەرەتولابايى) لە وتارىكدا بەناوى
(تېروانىيەك لە شاعىرەكانى شامى كرماشانى)دا سەبارەت بە شاعىرەكانى و
كەسكى ئەم شاعىرە دەنووسىت "شاعىر و كەسكى شامى كرماشانى ئاوتەنى
بالاوتى كۆمەلگەى ئەو پۆزگارەپە، ئەو بە حەق ئەودى دەستىشان
كردوو، كە ئەگەر بىەوئ شاعىر بنووسىت، شاعىر بۆ ھونەر ئەتوانىر بەزورى
بنووسىت و ھەلەت بە خىرايش فەرامۇشى بەكەى، بەلام ئەودى بە باش
زانى، كە شاعىر نەك بۆ سەرگەمى و دلخۆشى بى، بەلكو دەبىت بۆ نازار و
مەينەتى و رەنجكەشان و زەحمەتكەشان بنووسىت و ئەمەش كاتىك جوانە،
كە شاعىر ھەوئى بۆ نووسىنى شاعىرى كۆمەلەپەتى و نازارايى نەبوو بى، تاكو
بىكەتە دروشم و بانگەشەى بۆ بكت، بەلكو ئەمجۆرە شاعىرە پىويستە
خۆسكانە و لە دل و دەرون و سروشتى شاعىردا شاردرابىتەو." (1392،
http://nashrielectronic.blogfa.com/post/15).

كەواتە، شامى بەبى زۆر لەخۇكردن شاعىرى نووسىو و سودى لە
گەنجىنەى وشەكانى مېشكى خۆى وەرگرتوو و وەسفى نەھامەتتەكانى ژيانى
پىكردوو. واتە ئەو وپانەى لە شاعىرەكانىدا ھەن، ھەمويان گوزارشت لە
نازار و چەرمەسەرى و ناكامى نەتەوئەكەى دەكەن. ئەم بالا دەستىيەى شامى

جەستەيان لە گۆرەكاندا ون بوو، بەلام ھەر ئەو نابىنا كرچىيە مالى بەكۆلە
بە نەمرى مايەو. ئەو ئەگەرچى نابىنا بوو، بەلام زۆرىك لە چاوساغانى ئەو
پۆزگارەى ئەو، ئەمرو و ئاينەدى دنيا و رەنج نازارەكانى، دنياو شادىيەكانى، لە
دەلاقەى چاوەكانى شامىيەو دىو و دەبىتت " (ھەمان سەرچاوى
پىشو).

ديارە شامى، لە خەمى خۇيدا نەبوو و ھەمىشە خەمى خەلكى خواروو و
ھەولەداو بەو بەھرە خودايەى، كە شاعىرە ئەوپەرى خەمەت بە دەورەپەرى
خۆى و شار و كەلتور و زمان و نەتەوئەكەى خۆى بكت، ھەر بۆيە بوو بەو
شامىيە جەماوئەردۆستەى نىو خەلكى ناوچە كوردنەشەكانى رۆژەلاتى
ئىزان. لە راستىدا زىندووئى و كارىگەرى شاعىرەكانى شامى سەرنجى زۆرەى
نووسەرانى راکىشاو و ئەوئا نووسەر و پۆزنامەنووس (فەيزولا پىرى) لە بلاو
كراوئەكى تابىەت بە كۆچى شامى كرماشانى، بابەتەك لە ژىزانوى (شامى و
چەمكى پۆشنىرى) بلاو دەكەتەو و سەبارەت بە مەزنى شامى و شاعىرەكانى
بەمشۆپە دەنووسىت "خۆپتەنەوئەى شاعىر و كەسكى شامى، مروف بە
پەروش دەكات، كە ھەمىشە لەسەر ئەم نىشتىمانەپەرە قسە شىرىنە
بدوئ و شاعىرەكانى بۆ ئەوانى ترەكو پىداچوونەى پەند بخۆپتەتەو. ھەرەھا
ھەلەسەنگەندەن لەسەر ئەم مۆزو سەزە نەخۆپتەوئە بەلام پۆشنىرە بكت و
بىخاتە بەر باس و گرنگى پىن بدات." (پىرى،
http://kermashannews.blogfa.com، 1392).

ھەرەھا لەسەر پۆشنىرى و توانا و كەسكى شامى دەنووسىت "ئەگەر
پۆشنىرى نمونەى خەلكناسى و دووبارە ناسىنەوئەى بىرەكانى خەلكى و
بەيانكردنى وتارىزانە و وپنا كوردنى ھونەرى ھاو رەگەز و جۆرەكان بىت،
شامى كرماشانىش بەپى چەمكى فەلسەفەى چۆن بوون، پۆشنىرىكى
تەواو. ئەو پۆشنىرە، چۆنكە زمانى خەلكەكەى خۆى لە پەراوئەو ھىناپە
ناو دەق و بە باشى شوئى و پىگەى زمانى لە پىكەپىنانى شوناس و دەسەلاتدا
ناسى بوو. ھەرەھا پىناسەپەكى نوئى لە پەرخەنى شىرىنكارانە بۆ زمانى
دايىكى خستە پرو. شامى پۆشنىرە چۆنكە نازارە مۆزوويەكانى خۆى بە
باشى دەستىشان كرىو." (ھەمان سەرچاوى).

بۆيە ئەتوانىن بىژىن، شامى بە واتاى وشەى ئەمروپى پۆشنىرى
راستەقەينە، چۆنكە بە زمانى خەلكى، كە زمانى كوردى بوو، وپنەى
بەدەختەكانى پىشانى خەلكى داوئەو و لە شاعىرەكانىدا وپناى كردوو.
وەكو كەسكى شارەزا و پۆشنىرى خەباتى سىياسىشى كردوو و كەسەكانى
وەكو خۇيان نىسپوو، لەوانە دكتۆر موسەددىق. ھەرەھا ئاشنانى
ھەلومەرجى كۆمەلەپەتى زاگ و نىشتىمانى خۆى بوو و چەندىن خالى
فەلسەفەش لە نۆ شاعىرەكانىدا بە شارووپى ھەپە، كە گرنگەترىنان ئەوئەپە،
خۆى وەكو پەرخەنگرەكى كۆمەلەپەتى پىشان داو.

پاشتر نووسەر و لىكۆلەرى ديارى كرماشان (ئەمرولا عەزىمى) لە سائوگەرەى
كۆچى شامى كرماشانىدا وتارىك بلاو دەكەتەو و دەنووسىت "شامى
شاعىرەكە، كە ئەمرو مەزموئە بە ھەرەمەكەى ماوئەو. شامى ئەو كەسە
بوو، كە خەلكانى دەپەى پەنجا و شەستەكان ھاوكت لەگەلەدا بوون و
دەيانناسى و خەلكانى ھەشتاكانىش ئاشنانى چەپكە گۆلەكەى ئەو بوون،
بەلام ئەمرو كەمتر كەسكى سۆراغى شامى دەكات، چ خەلك و چ بەپرسان
ولايەنى پەپەندى دارى پۆشنىرى، مەگەرلانى كەم نووسەران، شاعىران و
مىدياكاران، ئەوئەپە ھەوئەى خەزى تابىەتى خۇيان بۆ شامى و ھونەرەكەى،

نرخاندنه هه‌روهه‌ها لیوانلیۆن له ناسکی و بابەتی نه‌هوی و سه‌رف، که له رووی خۆندنه‌وه‌ی دروستن و په‌سه‌ندن." (هه‌مان سه‌رچاوه).

کهواتا شامی به شیعری ته‌نز و جدی و وشه‌نارایی جوان و دهر‌پرینی به پیژ، توانی جیگهی خۆی له دلی خه‌لکیدا بکاته‌وه و بییت به داکۆیکاری چینی جه‌وساوه‌ی نه‌ته‌وه‌که‌ی و داهینه‌ری شۆن‌زانیکی تایبته به‌خۆی له یتو نه‌ده‌بیاتی کورد و ناوچه‌ی کرماشاندا. پاشتر (فواد موزه‌فه‌ری) و تارێک له ژێر ناوی (ناو‌پدانه‌وه‌یه‌ک له گوژانکاری زمانی نه‌ده‌بی، به درژایی میژووی شیعری کوردی خواروو)، که تییدا وه‌سفی که‌وره‌یی و پێگهی شیعری شامی ده‌کات و سه‌بارت به تایبه‌تمه‌ندی شیعره‌کانی دهنووسیت"یه‌کیک له تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی شیعری شامی کرماشان، گرنگیدانی نه‌وه به مه‌سه‌له و بابته‌کانی مۆدێرنه و کۆمه‌لایه‌تی و پێشاندانی گرفت و کێشه‌کانی کۆمه‌لگه‌ی شاری و دوورکه‌وته‌وه له ناوه‌رۆکی نه‌فسانه‌یی رۆمانسیزمی سونه‌تی. هه‌ر نه‌مه‌ش پالنه‌ر بوو بۆ نه‌وه‌ی، که هه‌ولێدات زمانیکێ نه‌ده‌بی مۆدێرنه‌ به‌کار بێت. نه‌وه به دنیا‌بینیه‌کی واقیعه‌گه‌رایانه و به ناوه‌رۆکی ته‌زه‌وه، بابته و مه‌سه‌له‌کانی رۆژی کۆمه‌لگه‌ی کوردی کرماشان و هه‌ندێجارێش ئێران و جهمانی کردووه به هه‌ویتی شیعره‌کانی و له فه‌زای فانتازیای شاعیره‌کانی هاوسه‌رده‌می خۆی دووری ده‌گرێت." (موزه‌فه‌ری، <https://shereno.com>).

ئەمەش ئەودەمان بۇ پۈۈن دەكەتەۋە، كە شامى تۈنۈيۈپەتە جىۋاز لەۋانى
پېش خۇي، كېشەكانى ژانى خەئكى و مەسەلە ھەنۈكەيەكانى ژانىان بە
شيعرۈنە بېكىشىت و دوۈر بەكتەۋە لە خەيلىلاۋى شاعيرانە، پېچەۋانەي
شاعىرانى تر، كە زۇرجار خەيال دەپتە پانتاييەكى فراۋانى شيعرەكانيان و
چەند ھەنگاۋك لە واقعەۋە دوۈر دەكەنەۋە.

[illegible]

لێڤدا پێویسته ناماژه به تایبهتمه‌ندیه‌کی تری شامی بدهین، سه‌رنجی نووسهرانی یۆ لای خۆی راکێشواوه، ئه‌ویش توانا و به‌هرهی هونه‌ری نووسینی شیعرى بووه، که له ههر بابەتێک ویستبێتی توانای به‌سه‌ردا شکاوه و ده‌قی جوان و بالایی شیعرى له‌سه‌ر نووسیوه. دياره شامی، هزرو هۆشیکى تایبه‌تى هه‌بووه، بۆیه توانیویه‌تى به‌و چه‌شنه‌ شیعر بنووستریت و بتوانیته‌ له‌خه‌مى نازارو ناخۆشیه‌كانى چوارده‌ورى خۆی بگرێت. ههر ئەم توانا و به‌هره و بیلیمه‌تییه‌ی شاعیر وایکردوه لیکۆله‌ران گرنگی زیاترى پێ بدن. (محهممه‌د مروه‌تى) له هه‌ژده‌یه‌مین وتاری ئەده‌بی خۆی له ژێر ناوی (ناودارانى شیعر و نه‌ده‌بى کرماشان) تایبه‌ت ده‌کات به‌ شامی کرماشانى و له باره‌ی

لە وێنەکیشاندا سەرئەنجامی زۆرێک لە نووسەرانى بۆ ڤاکێشاون و سەبارەت بە ناوەرۆکی شیعەری شامیش دەنووسیت "بابەت و ناوەرۆکی سەرەکی شیعەرهکانى شامى، ڕەنج و ئازار و کەژاوى ئەم ئازارەش تەنز و پێکەنینە، کە وادارە زاتەر بە گەشتەکردن بە ژینگەى دەرووبەر دیتە پێش چاواکەو تەنز بە واتا زانستىەکەى. شامى بە وشە و دەستەواژەکان، دەربڕین و گوزارشتەکانى خۆى خوازە و میتافۆرىک دەئافرىنێت، کە لە دنیای پڕ لە ناهاوچۆریەکان، لە دیاردەکانى دەرووبەرى، پەيوەندىبەى لۆژىکى و ھەماھەنگ بە ئۆرمى کۆمەلایەتى بەدى دەھێنێت. ئەو لە دنیای ئازارمەندە تەنزەکانى چۆاردەورى خۆى خواستنىک وەردەگرێت، بۆ دنیایەکى گەورەتر و فراوانتر. واتە واتا و چەمكى ئەوەى دەبەوێت لە نمونە بچوکهکانى ژینگەى ژيانىبەو وەردەگرێت و دەگواژتەوھە بۆ دنیایەکى گەورەتر و جەھانىکى نوێ بەدى دینیت دنیایەکى گەورەتر و واقعی تر." (ھەمان سەرچاوە).

هه‌روه‌ها له‌بارى تواناى شيعرى شاميه‌وه دهنووسيت "يه‌كك له توانسته‌كانى شامى له پيشاندانى سه‌ختيبه‌كانى كومه‌لگه‌كه‌ى، ده‌سه‌لاتى وينا كردنه. وه‌كو سينارستىكى به توانا، ئەو ديمه‌نانەى ديناڤرئى و له به‌يته شيعره كورته‌كاندا، كاره‌كته‌ره‌كان و ره‌فتاره‌كانيان و ئەو ره‌وداوانەى له‌چارده‌ورى ديمه‌كه‌دا ده‌سوپته‌وه به شي‌وه‌يه‌ك زيندوو ودها وه‌سف ده‌كات، كه خوئنه‌ر ره‌وداويك به‌چاوى خۆى ده‌بينى و ويناى ده‌كات. ئەم وه‌سفانه ئەوه‌نده به هه‌روهه به‌يان كراون، كه به ئەندازەى بينينى فليمىكى كۆميدى سه‌ركه‌وتوو پي‌كه‌نينى لئ ده‌كه‌ويته‌وه و به ئەندازەى كتيبيكى كۆمه‌لناسى، ده‌به‌رژيته سه‌ر شي‌كرده‌وه و ره‌ونكرده‌وى نازار و دژواره‌يه‌كانى نه‌ته‌وه‌ى". (هه‌مان سه‌رجاوه‌ى پيشوو).

سادھبی و پاراوی شیعره کانی شامی، که به شیوانیکی تهنز و جدی بوو ، بوودهته هؤی نهو دی شاعیر وهکو که سیکي شارزا و به نه زمون ته ماشا بکرت و نهو وینه سازیه جوانه ی، له پروداوه کان و نازار دکانی کومه لگه وه دیانکیشیت به وشه و دهسته واژه مهمله یکان وهکو سیناریست و کومه ناسیکی به توانا پیشانی ددهات، دیاره نه مهش هه مووی بلیمه تی شامی و شارزه یه تی نه وه له شیعر دا.

هەر لهو سالداد و پاش نهوهی دووباره دیوانی (چهپکه گوڵ)هکە ی شامی دووباره له چاپ دهدرتتهوه مالبههري خه بهر ئۆنلاین هه واله که له ژۆر ناوی (دیدار لهگه ل چهپکه گوڵ کوردی پاش ۲۲ سال) بلاو دهکاتهوه و له وه سفی شیعره کانی دیوانه که داده نووسیت "ته م دیوانه ده شیعی درژ به کوردی کرماشانی و پارچه یه ک و چوارینه یه ک به زمانی فارسی، که له شیعره جیاوازه کانی شامیه له قالبه جوړا و جوړه کان، ته توانی نامازه بو به ناووبانگترینیان بکړی، که شیعی (کرانشینی)یه، که له پارزنگاکی کرماشا، نیلام، کوردستان، لوړستان و به شیک له پارزنگای ههمه دان وله نیو کوردانی ترشدا ناوانگیان هه یه." (1392, <https://khabaronline.ir>).

سه‌بهرت به شيعره ته‌زده‌کاني شامي ده‌نووسيت "شيعره ته‌زده‌کاني شامي، خوداني خالگه‌ليکي به‌نرخ و تالئ له فه‌زاي نه‌و پرژگراري خوئي تييدا ژباوه، که شيعره‌کاني له نيوان سالاني (۱۹۴۷-۱۹۷۵) هژنراوه‌ته‌وه. هه‌روه‌ها گه‌له‌دوستي و په‌سه‌ني بووني شيعره‌کاني، که به ديابليکتی کرماشاني دانراوه پږن له جوانکاري نه‌ده‌بي و وشه نارابي، که سرنجي خوئنه‌ر بولاي خوڤان راده‌کيشن. جگه له‌مانه‌ش شيعره‌کاني له روي رږتمان وږس‌اوه جيگه‌ي به‌رز

کات وەك مەلەنێ پێكەنیی ئال و گریانێ شیرین، لێ بێوان. مەلەنێیەك، كە لە ژبانی من وێنۆ، كە لەم جوغرافیا هەرمەنەدا وان و سەرەشقی شەوانە هەمووانە." (هەمان سەرچاوە).

ئەم بۆچوونە نووسەر، كە لە لایەن هەندێك لە نووسەر و لێكۆڵەرانی پێشوویدا بە دەربڕینی جیاواز گوزارشتی لێكراوە، ئەو پێشان دەدەن، كە (شامی) توانیبووە بۆشاییەكی گەورە شیعری، كە پێویستی هەنووكەیی ئەو پڕۆگرامی كۆمەڵەكە بوو، بە پڕۆسەر و ناوەرۆکی شیعرییە و پڕۆگرامە.

پاشتر (ئاراس جەواد) و تارێك لە ژێر ناوی (شامی كرماشانی) بە دوو بەشی جودا بۆ دەكەوتە و لە سەر گەورەیی ئەم شاعیرە دەنووسێت "شاموراد موشتاق و تەندوست"، ك وەختێر و تارێك چەوێك وە (شامی) ناسرایس. كە ئەم شاعیرێك ناسرای ئاوجەیل باشوور پڕۆژەلات كوردستان، ك پارچە شەڕەیل وە شێوەزار كوردی فەیلی نووساس، وەڵ وە داخە و وەختێر نەوین پێكەنیی هەبوو پڕۆشەپیری و میدیای لە ناوێن ئەو بەش كوردستان و بەشیل تر، لە باكور و باشوور و پڕۆژانای كوردستان كە مەتر ناسرایس. شامی كرماشانی وە (پڕۆدەكی كورد) ناسرایس، (ابوعبدالله جعفر بن محمد بن حكیم بن عبدالرحمن بن ادم) ناسرای وە (پڕۆدەكی) ك یەكێك لە گەورەترین شاعیریل فارسزوانە، وە مامۆستای شاعیریل و باوك شەڕ فارسی ناسرایس. شامی كرماشانی وەختێر ئەو پێكەنی بەرزەك لە ناو شاعیریل و ئەدەبیات پڕۆژەلات كوردستان دێرێدە، وە (پڕۆدەكی كورد) ناو بێرێد. " (جەواد، <https://www.basnews.com>, 2019).

كەلەكە ئەم بۆچوونە نووسەر خۆی لە دوو پەرەندە دەبینێت، یەكەمیان ئەو راستییە تالە، كە دۆزمنانی كورد دروستیان كردوو، ئەویش دابڕینی پۆشنیری ئێوان پارچەكانی كوردستان، كە بوو تەمایە بێ ناگا بوونی بەشەكانی تر لە دێیان بەهەر و داھێنەری وەك (شامی كرماشانی). دووهمیشیان ئامارە بە پێكەنی شیعری (شامی)، كە لە ئاست (پڕۆدەكی) فارسدا دەبینێت، وەك دەشزانێ، كە (پڕۆدەكی) بە وە ناسراوە، كە بە یەكەمین شاعیرێكی مەزن و بەناوبانگی فارس دادەنرێت و بە مامۆستا و باوكی شاعیرانی ئێرانی ناسراوە.

پاشتر (خوسرو پەرەم) نووسەر و لێكۆڵەری دیاری كرماشان، لە دیدارێكی پۆژنامەوانیدا باسی گەورەیی شامی دەكات و دەبێت "نێكەنی بیست سأل دەبیت، كە لە گەڵ ژبانی خۆمدا ھاوكان هەموو بێر و خەیاڵ و ھەوڵ و كۆشش بە توێژنەو و كۆكردنەو و ئامادە كردنی تەواوی دیوانی شامی كرماشانی بە شیعەر كوردی و فارسێەكانیەو، كە بە ناوی (خەرمانی گۆل)، پڕۆدەكی كوردەوێە." (پەرەم، ۱۳۹۹: ۸).

دیارە گەورەیی شامی وایكردوو، نووسەرێك بیست سأل ژبانی بۆ شاعیرێك و بەرھەمەكانی تەرخان بكات، كە هەموو كەس ئەو كارە بێ ناكێت، ئەمەش لە پێناو خۆشەویستی بۆ ئەم شاعیرە وە كوردە. ھەروەھا لەبارە ناورۆك و خەسەلتی شیعەرەكانی شامییەو دەبێت "ناسانی و ساكاری و خۆشی شیعەرەكانی شامی و پەرژیانە سەر كێشە و گرتەكانی خەلێ كەمدرامەت و ھەزاری كۆمەڵە، كە كەمترین كەس ئاوپرێ لێیان داوێتەو و دڵنەوایی كردوون، ھەروەھا شامی زۆرتر پەرژاوتە سەر ئەو بابەتانە، كە كەمترین كەس خۆی لە قەرەیی ئەم بابەتە داو و سەرقال بوو پێوێ.

تایبەتمەندی و توانای شیعری ئەم شاعیرەو دەنووسێت "شیعری شامی ئاویئە نازارە كۆمەڵەتایبەكانی وەكو ھەزاری و خووگری (اعتیاد). تایبەتمەندی شیعەرەكانی شامی پڕۆكردنەو و تەواوی بەدبەختییەكانە بە شێوازی تەنز و بە زمانی خەلێ، ھۆكاری گەلۆستی و بۆلۆبونەو و زیاتری شیعەرەكانی ئەو ھەر ئەم دوو تایبەتمەندییە تەنز نامێز بوون و خستەنە پڕوی واقعیتێ كۆژانەكانی خەلێ بە زمانی خۆیان." (مروتی، <http://amin-mo.blogfa.com>, 1395).

بەواتا، شاعیر خۆی بە نوێنەری وێژدانێ گەلەكە زانیو و بە سۆز و بیری ئەوان زمانی پێژو و شیعری داپشتوو، ئەمەش سادەترین نیشانە شاعیری میلییە، كە بۆ ئەو شوێن و پۆژگارە، شامی دیارتین و دەنگ و شاعیری میلی كۆمەڵەكە بوو. ھەر ئەم راستییە سەرئەنجام (نەرسەلەن چەلەبێ) یە پاكێشاو، بۆیە بابەتێك لە ژێر ناوی (شامی كرماشانی، شاعیری زامەكانی كۆمەڵە) دەنووسێت و سەبارەت بە گەورەیی شامی دەبێت "شامی كرماشانی، شاعیری خەلێ و زامەكانی كۆمەڵە، شاعیری ساكاری و سامانی و پڕونایی دلی ئەو دەفەرە، شاعیرێك، كە لە پۆلەت و مانای شیعەرەكانیدا ھەست بە راستی و جوانی و خەبات بە دژی تاریکی و ناعەدالەتی دەكە. شامی لە پێك شیعەرەكانیەو چۆتە ناو ناخی كۆمەڵە و خەلێكەكە و خەفەت و نازاری خەلێ و وڵاتەكە ھەتا سەر ئێسقان ھەست بێ كردوو و ھێچ كات لە ھێچ دۆخێكدا لە كۆمەڵە و خەلێكەكە جیا نەبوو، ھەر ئەوێش وای كردوو، كە وەھا شاعیرێكی گەورە و بەنزی ئێ دەرج و بێتە بەشێكی ھەتا ھەتایی مۆزوی نەتەوێەكە" (چەلەبێ، <http://www.asoyroj.com>, 2016).

دیارە مەبەستی نووسەر ئەوێ، كە شامی دژی دەسەلاتی ستەمكارێ ئەو سەردەمە بوو و داوای دادپەروری كۆمەڵەتایبەتێ كردوو و ھەمیشە ھاوسۆز و ھاوخمی ناخۆشیەكانی خەلێ بوو، بە شیعەرە سادە و ساكارەكانی وەكو ھەر تاكێكی كۆمەڵەكە ئەمیش دەنگێكی دلێری ئەدەبی بوو و ئەمەش وایكردوو خەلێ بە چاوی بەرزەو لەم شاعیرە بێوان. شامی زۆرجار وەكو پەختەگرتێكی سیاسیش دەرکەوتوو، ئەگەر چی خۆشی ئەندامی بەری نەتەوێ بوو بە سەرۆكایەتی موسەددیق، بەلام چاوی پەختەش لە سەر ئەوان ھەلنەگرتوو و ئەمەش لە پێناو پاشتر كردنی ژبانی خەلێ بەشەمەنەتی كۆمەڵەكەیدا كردوو.

پاشتر (شەریف فەلاح) بابەتێك لە سەر شامی وەردەگێرت و بۆلای دەكاتەو و لەبارە گەورەیی شامییەو دەنووسێت " (شاموراد موشتاق و تەندوست) ناسراو بە (شامی) كەسێكی بەناوبانگ و ناو بەدەرەوێ. شاعیرێك كە نە پرسیژی شاعیرانی ھاوچەرخێ خۆی پەچاو دەكرد، نە بەخت و رۆژگارێش نێمەتی بێنایی پۆلەتیی كاملی بێ بەخشیبوو و نە بەخشندە خەلقەت كە شكۆتی سەرشارانی بەگەنجی پەنگاوردەنگەو رازاندبۆو. تەنیا بە وەتی گێرەرەو ھاوسەردەمەكانی خۆی لە ناو پێچ خەمی یەكێك لە كۆڵانە تەنگەبەرەكانی كرماشاندا دەرویش ئاسا و لەوێرێ بێدەرەتانیاد دەژیا." (فەلاح، <https://knkurdistan.blogspot.com>, 1397).

ھەر لەبارە توانا و شیعری شامییەو دەنووسێت "دەكێ شامی بە سەرقالە و پەشكێنێك دابنێن، كە شیعری لە جوغرافیای فەرھەنگی كوردی كرماشاندا كارێگەرییەكی بەرچاوی لە سەر ھەست و دڵەكان ھەبە... شیعری شامی سەرەرای فرە چەشنی و فرە پەرەندە، دەكێ ھەموو

قسه کردن له سهر شامی زۆرن، به لām داوهری خه لکی دروسته". (پهرام، ۱۳۹۹: ۸).

بیشک شامی، شاعیریکی تایبته بووه و دیوێکی تری کۆمه لگه ی بینوه، بۆیه کۆمه لیک بابته له شاعیره کانییدا و روزاندوه و باسی کردوه، که پیشتر کهس بیرى بۆ نه وانه نه چووه یان به و چه شنه باسی نه کراوه نه مه ش پیشهنگی نه م شاعیره پیشان دهدات له م بوارهدا.

ههر له هه مان سālدا (ئیسماعیل په حمانی) وتاریک له ژێر ناوی (به یادی شامی کرماشانی، شاعیری خه لکانی چینی خوارهوه) بālوه ده کاته وه و له باره ی ئیمکانیهت و توانای شاعیری شامیه وه دهنووسیت "له راستیدا شاهموراد موشتاق، دامه زینه ی شۆوازی شاعیری ساده یه له نه ده بیاتی کرماشاندا، که پیش نه وه ی ناشانی هونه ری شاعیره کلاسیکیه کان بیته، نه وانه ی له دانیه شتن و کۆپه کاند به شۆوازی غه زیه یی فێر ببوو یان به سود وه رگرتن له وشه و دهسته واژه کانی خه لک و به یج به کاره یانی پازاندنه وه و نارایشی ئالۆزی شاعیری، وته یه کی دڵنشین نه گۆریت بۆ شاعیر و ریکی ده خات و به خسته نه رووی نازاره کانی ده ستکورتان و رووپۆشیکی ته نزوه نه پۆشسته نیو خه لکه وه". (رحمانی، ۱۳۹۹: ۹).

ههروه ها له وه سفی شاعیره کانی شامی دهنووسیت "شاعیره کانی شامی، به هه موو ساده ی و بیئاوانیه وه، که هه یه تی، په یامێکی به شاعیرانی هاوچه رخ و نه نجه مه نه کانی شاعیر دهدات، نه ویش نه وه یه، که شاعیری خۆیان له خسته نه رووی کاریگه ریه کۆمه لایه تیه کان دانه پرن". (هه مان سه رچاوه).

بێگومان شامی شاعیری خه لکانی هه ژار و نه داره و شاعیره کانیشی ناوته ی ژبانی خۆی و خه لکین، بۆیه نه و په یامه ی هه یبووه توانیه تی به شۆیه یه کی بوخت و جوان له شاعیره کانییدا بیه گه یه نیته، ههر له به ر نه وه شه خه لکی خۆیان له ناو شاعیره کانی شامیدا ده یینه وه. نه م تایبه ته مه ندیه یانه ی شامی بووه ته جیه کی سه ره نجی توێژهر و نووسه ران، نه وه تا مامۆستا (حسین فه تیح) بابته لیک له ژێر ناوی (شامی نه و شاعیره ی، که پێویسته سه ره له نوێ بناسرته وه) بālوه ده کاته وه و له سه ر کاریگه ری شاعیره کانی شامی و توانای نه م شاعیره دهنووسیت "شاعیری هه یج شاعیرێک به نه ندازه ی شامی و به م ناسته کاریگه ری له سه ر زهن و زمان و خه لکی کرماشان دانه ناوه. له ناستی به راورد کردنیشدا ده توانین، شاعیره کانی شامی به (حه یده ر بابا) ی شه هره یار، که زمانی نازه ری هۆنیوه تیه وه به راورد بکه ین". (فه تیح، ۱۳۹۹: ۱۰).

وهک دیاره نه م به راورد کردنه ی شامی به شاعیرانی گه وه ری ئێران، نیشانه ی گه وه ری و کاریگه ری شاعیره کانی شامیه، به سه ر خه لک و بیرو هۆشیه وه. نابج نه وه شمان له بیر بجیت، که شاعیر لای (شامی) ئامپازه بۆ هۆشیار کردنه وه و ناگادار کردنه وه ی کۆمه ل و پیشاندانی واقعیی کۆمه لگاکه ی و هه ندی جاریش پیشینی کردنی داها توویان.

شامی وهکو شاعیریکی کۆمه لایه تی، که باسی نازار و ناخۆشیه کانی خه لکی نووسیه، توانیه تی، به ورده کارییه کی زۆره وه وینه ی ناهاه مواری ژبان و چه ره مه سه ریه کانی خه لکی بکیشته، به هه ردوو جۆری شاعیری عه روزی و خۆمالی، که هه یج کهس باوه ر ناکات نه و شاعیرانه شاعیری شاعیریکی نابینا بیته، چونکه نه وه ند ه جوان و به دیققه ت نووسراوه. گومان له شاکارییان ناکریت.

ههروه ها (شه مسی په نجبه ر) بابته لیک له ژێر ناوی (به بۆنه ی سالیادی کۆچی دوا یی شامی کرماشانی، نه ده رویشم نه سۆلتانم و لم که) بālوه ده کاته وه و له سه ر توانای شاعیری شاعیر دهنووسیت "شامی، که نه خۆپندنده وار و نابیناش بوو، به لām له هۆنینه وه ی شاعیری کوردی کرماشانی، تا نه و شوینه ی بۆی لوا و پیشفه چوو، که به بنیاتنه ری شۆوازی ساده، له شاعیری ناوچه یی کرماشان ناوی به یتریت، که له سه ر بنه مای پیکه وه گونجاندنی زمانی خه لکی و زمانی شاعیردایه، ههروه ها شاعیره کانیشی به ی نه وه ی هه له ی باوی تیدا جی بیته وه نووسیه وه و له گه ل نه م شۆوازه دا وه فاداره". (رنجبه ر، <https://farhang.razi.ac.ir>, 1399).

پێویسته لێره دا نه و حه قیه ته پیش چاو به یه ن، که راسته نووسینی شاعیر به زمانی خه لک کارێکی ناسانه، به لām گه ر نه و زمانه ناساییه ی خه لک، به دوور بیته له له خه سلته و تایبه ته مه ندیه یه کانی زمانی شاعیری، نه و هه رگیز نابیته جی سه رنج و له م ناوێته کردنه ی زمانی خه لک و زمانی شاعیردا (شامی) نه زمونیکی سه رکه وتوو یی پیشکه ش کردوو یی، وهک نه وه ی دواتر به وردی و به نمونه وه ده یسه لمینین.

کهوته، شامی وهکو خاوه ن رێباز یاخود شۆوازیکی تایبته به خۆی، له ناو نه ده بیاتی کوردی ناوچه ی کرماشاندا ناوه د ده کرت، نه مه ش بۆ شه ره زایی و بلیمه تی نه م شاعیره ده گه رته وه، چونکه توانیه تی نوێگه ری بکات و دا هینان له شاعیری سه رده می خۆیدا به دی به یتریت.

ههروه ها نووسه ر و لیکۆله ر (جه لیل ناهاه نگه رنه ژاد) کتیبیک بālوه ده کاته وه و بابته لیک کتیه که تایبته ده کات به شامی کرماشانی و له باره ی توانا لێها تووی نه م شاعیره وه دهنووسیت "شامی ده رچوو ی هه یج قوتا بخانه و رێبازێک نه بوو، به لām به باشی و دروستی نه وه ی زانی بوو، که پێویسته چۆن له گه ل په یام وه رگر دا بجو لیه وه و پتر ی ل بگیریت". (اهنگرنژاد، ۱۳۹۹: ۱۶۱). دیاره نه مه ش بۆ زی ره کی و شه ره زایی شامی ده گه رته وه، که چۆن مامه له له گه ل وشه و په یقه کانی نیو ده قه کانییدا بکات، بۆ نه وه ی نه و په یامه پر ناسۆر و برینه ی خۆی و کۆمه له که ی به باشی بگه یه نیته به خۆپنه رانی. پاشتر نووسه رێکی تر به ناوی (مه مه د که ریم جه وه ری) له سه ر شاعیری (کرانشینی وینه یی)، بابته لیک بālوه ده کاته وه و دهنووسیت "په وانشاد مامۆستا شامی کرماشانی، له به شی یه که می نه م شاعیره دلر قین و تازه ده دا، که له شوێنی خۆی له زمان و نه ده بی فارسی ئێران و له هه موو شاعیره کانی زمانی کوردی و کوردی کرماشانی، نمونه یه که لێ نه دیوه، من ناوی نه م شاعیره بن هاوتایه م (پینجینی سی پارچه یی ته رجیع) ی کوردی کرماشانی ناوه". (جوهری، <https://www.fartaknews.com>, 1400).

ناشکرایه، مه به سقی نووسه ر له شاعیری (کرانشینی) یه، که به شاکاری (شامی) نه ژمار ده کرت و هه ر به م شاعیره ش ناوبانگی زیاتری په یدا کرد، پاشتریش وهکو فلیم و نمایش چه ندین جار له رادیۆ و ته له فزیۆنه کانداندا نمایش کراوه. شامی له م شاعیره درێژه یدا، به وردی و وشه ناراییه کی جوانه وه، به ده بخت و که مه ده سقی و چه ره مه سه ری کرێشینیانی نه و سه رده می وێنا کردوه و تیدا په خنه ی توندیش له ده سه لات و که مه تر خه مبیان به رانه ر به ژبان و گوزه رانی هاوولاتیانی ده گرت و خه می نه و خه لکه بن ده ره تانه ش له کۆل دنا و به و وشه و په ند و ده سه ته واژه ی له م شاعیره دا به کاری هیناون، بارو دوخی خراپ و ناهاه مواری کۆمه لایه تی نه و

- 2- شاعیریکی که مدهست و هه ژار بووه، به لām جوامێر و به هه لۆپست، که هه رگیز دهستی له کهس پان نه کردوو دهتوه.
- 3- شاعیردانی شامی له لایه ن رادیوی کرمانشاهه و پیشوازی گهرمی لیکراوه و نه مهش بووه هوی نه وهی خه لکی زیاتر بیناسن.
- 4- به هوی گرنگی و پر بایه خ شاعیری به کانییه وه، زۆریه ی نووسه ران و لیکۆله ران له سه ریان نووسیه و ناو پران له شاعیردانی داوه دهتوه.
- 5- دیوانی شامی له کاتی بڵاوییه وه ویدا پر فرۆشتین کتیی کرمانشاه بوو، چونکه شاعیردانی ته واه کۆمه لایه تی بوون و نازاره کانی خه لکی تیدا هه لگه رابوو.
- 6- شاعیردانی شامی زۆریه ی جار له ناسی سه عدی و شه هه ریاردا ناوی هه نراوه، نه مهش به هوی پایه ی به رزی شاعیردانییه وهیه. هه روه ها له لایه ن به شیک له نووسه رانه وه نازناوی (پرووده کی کوردی) پیدراوه.

سه رچاوه کان به کوردی:

- 1- نه رسه لان چه له ی، شامی کرمانشانی، شاعیری زامه کانی کۆمه لگه. (http://www.asoyroj.com/d/), 30/1/2016.
- 2- ناراس جه واد، شامی کرمانشانی، (https://www.basnews.com/so/babat/542100), 2019.
- 3- جه لیل ئاهه نگه ر نه ژاد، وه رگه رانی : شه ریف فه لاه، ململانی پیکه نیی تا ل و گریانی شیرین له شاعیری شامی کرمانشانی، (https://knkurdistan.blogspot.com/2018/05/-), 1397.
- 4- جه لیل ئازادیخواز، شامی به ره مه ی په راویز و غوره تی، رۆژنامه ی (په یامی کوردستان)، ژماره (30) شنبه 27 خرداد 1385.
- 5- سدیق بۆره که یی (سه فی زاده)، میژوی ویژده ی کوردی، به رگی سییه م، بلاوکراوه ی ناراس، ژماره 72، چاپی یه که م، هه ولێر 2008.
- 6- سدیق بۆره که یی (سه فی زاده) میژوی ویژده ی کوردی، به رگی دووهم، چاپی دووهم، ده رگای چاپ و بڵا کردنه وه ی ناراس، هه ولێر 2008.
- 7- سید محمد سعید غیتر، رۆژنامه ی کوردستان، ژماره (172)، چوارشه مه، 5- سیپته مبه ری 1962 م.
- 8- سید محمد سعید غیتر، رۆژنامه ی کوردستان، ژماره (203)، چوارشه مه، 17- ئاویریل 1963 م.
- 9- محمه د ماجد مه ردۆخ رۆحانی، چه پکه گو ل، چه ند پارچه یه ک له شاعیردانی شامی کرمانشانی، چاپی نۆیه م، انتشارات سروش، ته ران 1398.
- 10- ماجد مه ردۆخ رۆحانی، چه پکه گو ل چه ند پارچه یه ک له شاعیردانی شامی کرمانشانی، بڵاوکراوه ی ناراس، ژماره 477، چاپی یه که م، هه ولێر 2006.

سه رده مه به جوانی و وه کو سیناریستیکی شاره زا و وینه کیشیکی به نه زموون وینه ده کیشیت.

سه ره رای هه مو نه مه نه ی خرا نه روو، به و نه نجامه ده گه ی، که (شامی کرمانشانی) به چیانیکی سه خت و دژواردا تیپه ریوه و نه م بارودۆخه ش له ده قه شاعیردانی به زه قی ده رکه و ته وه. له به ر نه وه ی شاعیر نابینا و نه خو ئنده واریش بووه، زۆرێک له شاعیردانی فه و تاون و نه نوو سه را و نه ته وه، به لām خو شبه ختا نه به شیکی وه کو دیوان بڵا کرایه وه.

ماوه ته وه بیژین، که شاعیردانی شامی، ساده و په وان و بێ گرێ و وه کو شاعیریکی میلی توانیویه تی مه به ست و ناوه رۆکی شاعیردانی بۆ خه لکی و کۆمه له که ی ته رخان بکات و نازار و ده نج و مه ی نه تی خو ی و خه لکیش بکات به هه ویتی شاعیردانی. هه روه ها شاعیریکی پایه به رز و جه ما وه ره په سه ند بووه، بۆیه هاوشانی پرووده کی، سه عدی شیرازی، نه بوعه لانی مه عه ری و شه هه ریار ناوی ده هیژریت. نابینا بوونی (شامی) نه بووه رێگر له وه ی گو شه گیر بی ت، به لکو توانی نازاره رۆکی و ده روونییه کانی خو ی به شاعیر نوو سین قه ره بوو بکاته وه و توانیشی خه نه د و خو شی به شاعیر ته نزا میژه کانی بخاته دل و ده روونی خو ئنه رانییه وه. هه ربۆیه دا هپته ری نه م که له شاعیر له بواری شاعیری ساده و کۆمه لایه تیدا، ده گه رته وه بۆ نه و حا له ته تاییه ته ی هه بیووه، چونکه ناچار بووه به رده واه بیر بکاته وه بۆ نه وه ی جوانترین و قولترین ماناکان بۆ شاعیردانی هه لپژریت. "دیوانی شامی ئاو ئنه ی بالانو ئتی فه ره نگ و داب و نه ریت و میژوی کرمانشانه، به شیویه کی تیوار (شفاف) و به ورده کارییه وه سه رده می شاعیر به وینه ده کیشیت. چاره وانه کردنی نه وه ی، که شاعیریکی نابینا، که له سه رده می مندا لییه وه بینای له ده ستدا وه و بتوانی هه ستیکی بیینی ده قیقی وه های له ژینگه ی ده ور به ری هه ی، زیاتر له په رجۆیه ک (معجزه) ده چیت! نه مهش واده کات له ناگییه وه بمنخاته یادی شاعیرانی گه وره ی وه کو (پرووده کی و نه بوعه لانی مه عه ری)، که واته بێ به ما نییه، که به پرووده کی کوردی ناویه رین." (فتحی، 1399: 11).

هیچ کهس له و با وه رده دا نییه، که نه م شاعیر نابینا و نه خو ئنده واره، چۆن نه و ورده کاری و وه سفانه ی له که ره سه کانی ده ور به ری خو ی کردووه و وینه ی کیشا وه و چۆنیه تییه کانی نه وانه ی له شاعیردانی گونجاندووه و پیشانی داو. دیاره نه و هه ر ده روونییه ی نه و هه بیووه وه کو رۆشن دلیک جیاواز بووه و نه وی رۆنو ئتی کردووه بۆ ناسینی ژینگه ی ده ور به ری، که زۆریه ی نابیناکان توانای نه م چه شه یان نییه. سه ره رای نه مه نهش حا له تی ده روونی شاعیر فاکته ریکی سه ره کی نه و دا هپتانه یه، که له ده قه شاعیردانی به دی ده کړیت و توانیویه تی نازاره ده روونییه کانی خو ی و کۆمه له که ی به ئۆنیه وه و له گه ردنی خو ئنه رانی دوا ی خو ئشی بدات و وه کو گو لیک له به رۆکی میژوی نه ده بیاتی کورد و کرمانشاندی جیگیر بییت، به وهش نه مری بۆخو ی و مسۆگه ر کردووه.

نه نجام:

له نه نجامی نه م تو ئنیه وه دا، به کورتی به م خا لانه ی لای خوا ره وه گه شتین:

- 1- شامی کرمانشانی، سه ره رای نه وه ی، که نابینا بووه و که م ناوی ده رکردووه، که چی خا وه ن پیکه یه کی گرنگه له نه ده بیاتی کوردیدا.

- ۱۱- د. مارف خه‌زنه‌دار، مژوووی نه‌دهبی کوردی، به‌رگی
حه‌وته‌م (۱۹۴۵-۱۹۷۵)، بآلوکراوه‌ی ناراس، ژماره ۴۶۶، چاپی
یه‌که‌م، هه‌ولێر ۲۰۰۶.
- سه‌رچاوه‌کان به‌عه‌ره‌بی:**
- ۱- طارق کاریزی، شخصیات کوردیه،
(<https://www.gilgamish.org/2009/03/07/16896.html>), 7 مارس، ۲۰۰۹.
- سه‌رچاوه‌کان به‌فارسی:**
- ۲- اسماعیل رحمانی، به‌یاد شامی کرمانشاهی، شاعر مردمان
اعماق، هفته‌نامه‌ غرب، شماره (۶۸۳) یکشنبه ۹ آذر ۱۳۹۹.
- ۳- آرام قادری، درباره‌ کردهای مناطق گوران نشین کرمانشاهان،
(http://asre-nou.net/http://asre-nou.net/php/view_print_version.php)
22/9/2009, nou.net
- ۴- ام‌راله عظیمی، آیا شامی کرمانشاهی مرده است؟
(<http://azimi101219.blogfa.com/post/31>) پنجشنبه ۱۷
مرداد ۱۳۹۲
- ۵- بهزاد خالوندی، شاعری با چشمان سپید،
(<http://www.shoorshirin.blogfa.com/1389/09?fbclid=lu>)
1389.
- ۶- بابا مردوخ روحانی(شیوا)، تاریخ مشاهیر کرد، عرفا، علما، ادبا،
شعرا، جلد دوم، انتشارات صداوسیما جمهوری اسلامی
ایران، سروش، تهران ۱۳۸۲.
- ۷- پرویز اعراضی، هفته‌نامه نقد حال، شماره (۳۶۶) سال دهم،
انتشار یافته در تاریخ: شنبه ۱۷ آبان ۱۳۹۳.
- ۸- رضا موزونی، جاودانگی روشندل بی‌خانمان،
(<http://kermashannews.blogfa.com/post/18>), 1392.
- ۹- ح. مولایی فر، نیم‌نگاهی به زندگی شامی کرمانشاهی، مجله راه
موفقیت، سال دوم، شماره (۷)، تیر ۱۳۹۰.
- ۱۰- شمس رنجبر،
(<https://farhang.razi.ac.ir/%DA%86%D8%A7%D9%BE->)
1399.
- ۱۱- خسرو پرهام، رباخواری شامی کرمانشاهی شایعه ساواک و پهلوی
بود، هفته‌نامه غرب، شماره (۶۸۳) یکشنبه ۹ آذر ۱۳۹۹.
- ۱۲- سید رحیم موسوی نیا، سعیده مقلومیان، بررسی رئالیسم
کارناوالی-تلخ‌خند و صدای دیری از منظر باختین در شعر
"استعاره‌ها" اپر سیلویا پلت، پژوهش ادبیات معاصر جهان،
دوره ۲۴، شماره ۱، بهار و تابستان ۱۳۹۸.
- ۱۳- خسرو پرهام، شعر کرانشینی تصویری (شامی کرمانشاهی، رودکی
کرد)، انتشارات دینور، چاپ اول، پاییز ۱۳۹۹.
- ۱۴- خسرو پرهام، معرفی شامی
کرمانشاهی (<https://www.aparat.com/v/fYKB1>)، 2021
- ۱۵- محمد علی سلطانی، چنانی، دیوان شامی کرمانشاهی، بامقدمه و
شرح احوال شاعر و حواشی تعلیقات. موسسه فرهنگی نشر
سها، چاپ اول، تهران ۱۳۷۴.
- ۱۶- فرشید یوسفی، یادنامه شامی، هفته‌نامه صدای آزادی، شماره
(۶۷) دوشنبه ۲۰ شهریور ۱۳۸۵.
- ۱۷- فرشید یوسفی، باغ هزار گل، تذکره سخنوران کرمانشاهان،
چاپ: اول، ناشر: فرهنگ خانه اسفار، سال چاپ ۱۳۶۹.
- ۱۸- فرشید یوسفی، زندگی‌نامه بزرگان کرمانشاه، چاپ اول، ناشر:
باغ نی، سال چاپ ۱۳۹۱.
- ۱۹- فیض الله پیری، شامی و مفهوم روشنفکری،
(<http://kermashannews.blogfa.com/post/16>), 1392.
- ۲۰- فواد مظفری، نگاهی به تحوالات زبان ادبی در سیر تاریخی شعر
کردی جنوب، (<https://sheren.com/post-24236.html>)
1393.
- ۲۱- ظاهر سارایی، شرح شیوایی شعر شامی کرمانشاهی،
(<http://ilamasu.blogfa.com/post/145>), 1392.
- ۲۲- غلام رضا نوری علا، شامی پاسداری برای گویش کردی،
(<http://ghnooria.blogfa.com/post/33?fbclid=I>)
1390.
- ۲۳- محمد علی سلطانی، حدیقه سلطانی، احوال و آثار شاعران
برجسته کرد و کردی سرایان کرمانشاه از عهد تیموری تا عصر
حاجر. جلد اول، نشر سها، چاپ اول، مهر ۱۳۶۴.
- ۲۴- محمد رضا فتی، بررسی زندگی اپار و اندیشه‌های شامی
کرمانشاهی، هفته‌نامه غرب، شماره (۶۸۲) یکشنبه ۲ آذر
۱۳۹۹.
- ۲۵- محمهد عه‌لی سوئلتانی، وه‌رگێرانی: جه‌هانگیر وه‌لیان، ژبان و
شعر شامی کرمانشاهی، (<http://195.201.164.17/ku/%D8>)
(%) 2010.
- ۲۶- موسی بیدج، شامی کرمانشاهی حنجره دردها، شعر، شماره
(۱۵)، آذر ۱۳۷۳.
- ۲۷- محمد کریم جوهری،
(<https://www.fartaknews.com/n/1X11>), 1400.
- ۲۸- ناصر باقری بیدهندی، دانشوران روشندل، موسسه بوستان
کتاب قم، انتشارات دفتر تبلیغات اسلامی حوزه علمیه قم،
نوبت چاپ: اول، سال چاپ ۱۳۷۶.
- ۲۹- دکتر نجم‌الدین جباری، دیوان شامی کرمانشاهی و ادب کارناوالی،
مجله راه موفقیت، سال دوم، شماره (۷)، تیر ۱۳۹۰.
- ۳۰- نصرت الله بابایی، نگاهی به اشعار شامی کرمانشاهی،
(<http://nashrielectronic.blogfa.com/post/15>), 1392.
- ۳۱- مآله‌پری شه‌فه‌ق، شی کردن و شاویر شیئر و زنه‌یی شای
کرمانشاهی، (<https://shafaq-com.cdn.ampproject.org>)
2010.
- ۳۲- مآله‌پری تبیان به‌شی کوردی
(<https://kurdish.tebyan.net/newindex.aspx?pid=232376>)
, 1391.
- ۳۳- ملاقات با دسته گل کردی بعد از ۲۲ سال،
(<https://www.khabaronline.ir/news/327447>), 1392.

الملخص

هذا البحث عن (شامي كرمانشاهي من وجهة نظر الكتاب والباحثين) ، حاول دراسة حياة الشاعر ونوعية الحياة ودور الشاعر وأهميته في الأدب الكردي. من ناحية أخرى ، فإن معظم الآراء التي تم ذكرها عنه وأهمية قصائده. من الواضح أن شاعراً عظيماً مثل شامي كرمانشاهي لديه أقل مقالة أو بحث عنه. لذلك فإن معظم أهلنا لا يعرفون هذا الشاعر جيداً ، واعتبرنا أنه من المناسب البحث في أهمية الشاعر وقصائده. كلمات مفتاحية: شامي كرمانشاهي ، حياة ، الآراء ، شعر.

Abstract

This research on (Shami Kermanshahi is in the view of writers and researchers), has tried to examine the poet's life and quality of life and the role and importance of the poet in Kurdish literature. On the other hand, most of the opinions and views about him and the importance of his poems have been mentioned. It is clear that a great poet like Shami Kermanshahi has the least article or research about him. It is clear that a great poet such as Shami Kermanshahi has the least number of articles or researches about him. Therefore, most of our people do not know this poet well, so we considered it expedient to research the importance of the poet and his poems.

Keywords: Shami Kermanshahi, life, views, poetry. of learning.